

LI

TRAVAGLIVSE

AMMVRE

DE CIVLLO, E PERNA

DE

GIVLIO CESARE

CORTESE.



IN NAPOLI,  
Per Camillo Cauallo, e di nuouo,  
Per Nouello de Bonis. M. DC. LXVI.

*Con licenza de Superiori.*

Ad istanza d' Adriano Scultore al-  
l'Insegna di S. Marco.



# LI TRAVAGLI VSE

AMMURE DE CIVLLO,

E PERNA.

LIBRO PRIMMO.



Ià la notte, c'haueua fatto spalla à li trafeche de li nã-  
r orate, & à le marcangegnie de li mariuole, era scotata dà li sbirre de lo Sole, e l'Au-  
cielle pe coppa le cimme del-  
Pauole gridauano para piglia, quando da  
Capo de Monte, se ne scenneua pe lo pen-  
nino à bascio na mano de Giuene. 'mmicro  
lo Mantracchio, luoco doue fanno puorto  
le barche de Napole, e'ir frà l'autre vno, ch'  
à la nfantia pareo lo chiù nobele. Chisto  
era Ciullo e pe sango, e pe recchezze, e pe  
bertute lo chiù stimato de chille quartiere,  
lo qual accossi commo Appollonio fece tãto  
viaggio pe ausoliare li Gennosofiste, accossi  
sso haueno utiso, che l'Asene de Gragnano  
sapeuano Lettere descedderuso de mparare,  
hauea fatto preposeto de passare a Castiello a  
Mare, e da llà saglire da li scarrupe de chelle

A 2

Mon-

Montagnie , e ghire a bedere Afene de tanto stopore , che se Ammonio Alesantrino Filosofo appe p'audetore de la filosofia soia n' Afeno , non era gran cosa , che n' Afeno hauesse p' ascotatore n' hommo , e accossi resolutio ionze a lo Mantracechio à tempo , che s'era varata na varca pe ghire vierzo chillo luoco , doue fatto na mano de compremiente cò chille , che l'haueano accompagnato dintò la varca , già che lo viento era frescolillo , e mentre correnno la varca li Marenare faceano collatione , Ciullo pe passà lo tempo cacciato se n' Apoleio dà la saccoiola se mese a leiere , e lelenno decea nfrà se stisso , ecco che non è gran cosa che l' Afene de Gragnano facciano lettere se n' altro Afeno sappe tanto , e cò chesto le cresceua lo golio , e le pareva mill'anne d'arreuare nterra , quando la fortuna , che sempe sconceca li buone penziere dell'huommene , e come disse chillo Toscanese .

*Che ad alte imprese volentier contrasta*  
 Se l'attrauerzaie de manera , che se pentio mille vote d'essere sciuto da sotto lo titto , pocca poco poteano stare a piglià terra , quando de brocca se leuaie no grieco a leuante accossi foriufo , che a forza de sbettorune fece votà la varca doue isso voze , e a farela correre chiù de trotto , ca de passo , tanto che li pouere Marenare cò l'vocchie strenellate , e la faccie gialloteca hauenno perdute le bellliche de la speranza se teneuano p' annegate

gate , ne bastauano ad aggottare tãta acqua ,  
quanta ne trafeua dintro la varca , al-  
l'vtemo comme voze la sciorta dapò hauè  
fatto a lo suono de lo viento cinco ò scie ho-  
re de Canario iezero a chiauà de pietto al-  
l'Isola de Vientotene. Chi porria dicere l'alle-  
grezza , che facettero li Marenare vedennose  
n' terra; e fore de pericolo, l'vno abbracciana  
l'altro, chitto s'adenocchiaua , e reingratia-  
ua Nettunno, che l'hauea liberato da la mor-  
te, chillo accommenzaua a spogliarese pe  
scianriare , e asciucare li vestite , pocca steua-  
no cõm'à surece nfuse all'vuoglio, ma non se  
Pera ancora fermato de sparpetiare lo core  
pe la paura de lo pericolo passato quando le  
refose pe ghiõta de lo ruotolo, e pe riesto de  
lo carrino noua causa de chiù gran paura ,  
iusto conmo dapò l'onna de lo Maro , che  
frusta la chiaia ne iogne, n' altra, pocca arre-  
uata na Galiotta ne le zeppoliaie commo ca-  
casse de Ciauola, hora lloco te vedi ste lo tri-  
uolo lo sciabbacco, e lo riepeto, che li Mare-  
nare commenzauano a fare , terra tienete ,  
chi chiagneua li figliule peccerille , che las-  
sava , chi la Mogliere giouena , la quale mò  
che isso iarrà Ntorchia, senza farese turco, le  
metterà na meza luna ncapo. Ciullo dall'au-  
ta bãna mmardeceua la sciorta soia , e la Co-  
riofetate bestiale , che l'hauea fatto ncappare  
à ste rotola scarze, e co parole da fare moue-  
re a piatate le prete de la via deceua, ò Ciullo  
sfortonato, potine stare commo a no Rè pic-

eiolo à chillo bello Napole, shiore de Talia,  
 schicco de l'Auropa gioiello de lo Munno,  
 ch'adefa haueua passato li gerunnie, e pe no  
 crapiccio d'Aseno, vide doue si arreuato, dat-  
 te na vota, e leuate, nō senza causa l'Antiche  
 pegnevano la coriosetate co no vestito arra-  
 gamato d'aurecchie d'Aseno, pocca pe senti-  
 re despotà n'Aseno nec si restato pe la ca-  
 pezza commo no bell' Aseno, eccote mò cha-  
 me vedarraggio ncatenato a no bāco de Ga-  
 lera ò pe luocotenente de no Cauallo spalla-  
 to a botare no Centimmolo, cōmo porraggio  
 zoffrire vedereme accosì bile seruitio? esen-  
 no no gentelōmo de sieggio porraggio ser-  
 uire sta brutta ienimma de cane? chesto nō  
 farrà maie, cà Catone pe nō ghire mmano de  
 Romane, se forchiaie na mmedecina, che le  
 facette cacare l'arma, e Creopata, pe la  
 mmedesima cosa se iettaie no paro de San-  
 gozuche, che le zucaro lo fango, e lo spire-  
 to, chesto farraggio io puro, perche boglio  
 morire accosì decenno le refose tanto lo do-  
 lore, che se iettaie pe muorto, e addebolato,  
 ncoppa na valesstrera, e pe d'acqua che le iet-  
 taro nfaccie non potte pe mo piezzo reueni-  
 re, nchisto miezo li turche, che bccauano  
 a la vota de Leuante, addonatese de le Gale-  
 re de Schiorenza, che le venevano retoma-  
 no, commenzaro a fà vocare perzi li sordate  
 pe scorrere chiu priesto, perche se sonnaua-  
 no lo male iuorno, ma le Galere Shiorenti-  
 ne, ch' haueano renforzata la chiorma, se  
 chif-

chiste faceuano sodà le tetelleca à li forzate,  
 amanco de ciento palate l'appero le granfe  
 adduosso , e ne le cottiaro senza mettere ma-  
 no à fierre, accossì ba lo Munno , chiste che  
 ghieuanò pescanno foro pescate, pigliata, che  
 fò la Galiotta, puoste li Turche a lo rimmo  
 sciouzero tutte li schiaue puerielle, che ma-  
 ie se credettero tale giornata, e mentre ieuano  
 faccheianno sotta e sopra , trouato Ciullo ,  
 chiù da chillo munno , che da chisto, & cre-  
 dennose, che fosse muorto da vero, lo vozero  
 cosire diintro na stora, e ghiettarelo à maro ,  
 ma mentre lo ieuano toccanno , e botanno  
 s'accommenzaie à resentire , e credendo pu-  
 ro d'essere 'nmano de turche accommenzaie  
 a fare n'altro chianto amaro peo de lo prim-  
 mo , e pe quanto le poteuano dicere ca era  
 libero, isso no lo poteua credere , e le pareua  
 de sonnarese: à sto remmore corze lo Cape-  
 tano de la Galera, ch'era no Cavaliero mu-  
 to norato, che ghiettato l'vuocchie n'coppa  
 a Ciullo se be steua, accossì scagnato, male  
 trattato, e male nno rdene, cà li turche l'ha-  
 ueano spogliato, e puoitole li panne de la  
 Corte , puro le parze de lo canoscere , e se  
 le lanzaie ncuollo, ed abbracciaielo decenno,  
 Ciullo mio bello, commo te veò ecà? che biè-  
 to te ne' ha portato? che fortuna te ne' ha-  
 ue arredutto? Ciullo non sapenno, che l'e-  
 ra ntrauenuto le teneua mente , e lo schiu-  
 deua dà la capo pe fi a l'ossa pezzelle , e nò  
 responneua parola , e lo Cavaliero lebrecaie

addonca accossì priesto te si seordato de Baccio ammico tuo tanto scorporiato? à lo nōme de Baccio, Ciullo commo se se scetasse da no gran suonno, ò commo varuetto ch'aggia assai pulece scotolannose tutto le tornaie nfaccie lo colore, e strenze cōmo à purpo co le braccia lo Cavaliero decenno, e chi m'hauesse ditto ò Signore Baccio mio, ch'à stò tiēpo nce deueuamo trouare? o core mio e che scuntro è stato chisto, quando manco me lo pensaua? maie à meglio tiempo de chisto respose Baccio, pe poterete mostrare ca sò chill'amico che te sò stato sempre, e ca tengo mammoria de li piacere, ch'aggio recepute da tè quando songo venuto co le Galere à Napole e boglio che canosca lo munno, ca maie fù tanto ammore tra Pillade, e Oreste, tra Damnone, e Pitia, tra Patroclo, e Achille, tra Eurialo, e Niso, e tra Marco, e Shiorella quanto è fra nuie: perzò non te pigliare basca dela desgratia, ch'haie passata, ca lo bolimmo scōpetare co altro tanto gusto ncoppa ste Galere, se vuoie venire commico. Io vengo disse Ciullo, e mo c'haggio trouato à tene, facciamme la fortuna chello, che bole ca nnè la ncaco, ntra tanto lo Cavaliero haueua fatto venire no bauglio de vestite suoie, azzò Ciullo se vestesse, lo quale pigliatose chello che le piacette rengratiaie Baccio, e perche la trombetta chiammaua à ta-uola, Baccio pigliato Ciullo pe la mano se iero à sedere, e mangiato ch'auettero, Baccio

cio voze sentire da prenzpio à fine perche  
 s'era partuto Ciullo da Napole, e commo era  
 ncappato a le bescate, e sentenno ca tutto l'e-  
 ra ntrauenuto pe bedere l'Asene de Gragna-  
 no, che sapeuano Lettere, respose nō te mma-  
 rauegliare che nce siano à Gragnano, per-  
 che pe tutto lo munno nce nē so de tale Ase-  
 ne; e mentre ieuano scorrenno sopra ste co-  
 se, Baccio facette venire no cierto musco  
 Napoletano che pe stare allegramēte porta-  
 ua ncoppa la Galera, lo quale hauenno fuor-  
 ze leiuto ca li Lacedemonie mpesero na Ce-  
 tola perche n'era stata agghionta na corda  
 non voze passare maie à lo stromiento suo  
 lo numero de doie, ora chisto mò dapò  
 hauere fatto mille recercate da fare ashieu-  
 lire Orfeo, sparaie na voce de fauzetto, e cā-  
 raie de chetta maniera .

*Frusciamme buono Ammore.*

*Deuaca ad ogne passo  
 Contra ches' Arma affritta sso Carcasso,  
 Spercia buono sto core,  
 Fa de sta vita straccio ,  
 Commo so mmuorto stirate lo vraccio?  
 Quanto meglio sarria  
 Spennere quarche frezza .  
 Co chi la forza ta' dilleggia, e sprezza,  
 E non co st' Arma mia,  
 Io corro à lo maciello .  
 E chi n'è causa ride à schiattariello.  
 Fà ch'essa baggia despietto*

A 5

Com-



*Commo l'haggio io ped'essa,  
 Fa che se coca co na schiamma stessa ,  
 E s'io tengo sto pietto  
 Tutto de sango nfuso  
 Fà ch'essa haggia pe me n'altro pertuso.  
 Se tu schitto cò mio  
 Vuoie fare de lo brauo ,  
 Avierte ca puoie perdere no schiauo ,  
 Ch'io da vero te dico  
 S'haggio da stare npene  
 Da mo cagno à sapone ste catene .*

Fù la Canzona acco ssi bella , e cantata co tanto arteficio e gargariseme, che nò schitto tutte chille Cavalierè , ch' erano à la Gale-  
 ra remmafero co no parmo de canna aperta, ma lo maro , e lo viento fermatefe ad'auso-  
 liare restaro le bele moscie comme, à bessiche crepate, e la Galera à lo mmeglio delo cor-  
 rere se fermaie, commo se lo pesce Remmola se le fosse apreccecato à lo remmone , tanto  
 che pe potè fà cammino fecero , che lo mu-  
 feco appilasse e scacasse l'armonia, e perche  
 già lo Sole v regognannose de Venere pe lo  
 despietto che le fece co Marte , tutto ruffo  
 nfaccie se ieuà ad ammafonare , lo Capetanio  
 à la poppa , e Ciullo à la cammara se iero à  
 coreare ncoppa à no strappontino, e ped' ef-  
 sere Ciullo lassato , e stracquo subbeto s'ad-  
 dormette commo scannato .

# LI TRAVAGLI VSE<sup>ri</sup>

AMMURE DE CIVLLO,

E PERNA.

LIBRO SECVNNO.

**T**Vtta la notte co biêto frischo iero m'pop-  
pa, mentre Ciullo s'arreposaua, e la  
matina quando l'Aurora escie à cogliere frū-  
ne d'ellera pe lo rettorio de Tetone, co gran  
gusto de tutte s'ashiario à bista de Genoua, e  
ghiusto lo primmo iuorno de Maio, quando  
à Napole ogni casa deuenta tauerna co lo  
frascone ncoppa la porta: hora mentre le  
Galere se ieuano nzeccanno nmiero terra, lo  
Caualiere e Ciullo se ieuano mettenno nfor-  
ma de ragno pe fare bella conparefcentia à  
chella Cetate accossi famola, e Ciullo fra l'au-  
tre se mese no paro de maneche de cataluffa  
à la Spagnola, che pareuano vtre d'voglio,  
no paro de cauze à brache co li taglie de pā-  
no de franza verde cupo, co la nforra de lam-  
ma d'argiento, che pareua no palladino, e  
mentre s'allesteuano de ssa manera, le Galere  
s'accostaro nterra, doue fattu na pommardia-  
ta p'allegrezza, pigliato puorto e dato fun-  
no scesero nterra chi da na banna, e chi da  
n'otra: Eie la Cetate de Genoua à lo maro  
toscanese, setouata à le pettole de certe mō-  
ragnie spennate, che le serueno de guarda-  
culo,

culo, e la defenneno da la furia de la tramō-  
tana , haue la faccie votata à miezo iuorno ,  
e secunno le storie fù frauecata da chill' hō-  
mo de dole faccie, che teneua l'vocchie nā-  
ze è dereto , cheſta ped' eſſere la chiu ricca  
che ſia n' tutta Talia , e la chiù ſoperba che  
ſe pozza vedere : hora ſmontate , che fuieno  
Baccio, e Ciullo iero deritto à l'allogiamien-  
to, che le ſteua già apparecchiato cō prepo-  
ſeto de ſubbetto , che haueuaño pigliato no  
muorzo de ire vedōno la Cetate, ma magna-  
to , ch' appero , Baccio fù mannato à chiam-  
mare da lo Gennerale , e non pote fà com-  
pagnia à Ciullo, e perzò datole na mano de  
ſordate , che l'accompagnaffero lo mannaie  
paffeiano . Iena Ciullo co l'vocchie de ſpe-  
retato e nzallanuto tenenno mente pe le ſtra-  
te, e pe li palazze, mo allommano ſta fem-  
mena , e mo chell'auta , e accoſſi paſſiano  
palillo palillo ionze à na chiazza , che ſtace  
quaſe nmiezo la Cetate e ſe Chiamma Sarza-  
na addoue ſecūno l'aofanza de lo paieſe ve-  
dette na mano de zetelle zite, che piglianno  
ſe pe la mano faccuano na rota ch' à lengua  
lloro chiammano la Rionna , e a Napole ſe  
dice à la Rota à la Rota Maſtro Agnielo, nce  
ioca nce ioca la zita, e maddamma Margari-  
ta . Ciullo à ſta bella viſta reſtaie ammiſſo ,  
e comm' à u' ommo de paglia tenenno mente  
mo à queſta , e mo à chella, chi le pareua na  
fata , chi na luna, chi co l'vocchie de farco-  
ne pellegrino, e chi co li capille d'oro, nè ſa-  
peua

peua doue se stesse, s'era à Genoua, ò doue  
 le stelle à lo vottafuoco de le sfere fanno tor-  
 deglione, e mentre steua accossì attoneto,  
 chelle fegliole addonatese d'isso aperzerò la  
 rota e lo ficcaro dintò commo fanno sempe  
 cò tutte, e bozero, che facesse la rionna, Ciul-  
 lo pe n'effere descortese pigliaie pe la mano  
 vna de chelle, e commo voze la sciora foia,  
 le mmattio la chiu bella, che pareua fra l'au-  
 te commo la rosa n'fra li shiure, e Sole n'fra le  
 stelle, chesta era la figlia de lo Signore Pela-  
 gro Gruosso Mercante ricco, e de cunto, non  
 poteua arriuare ancora à s'idec' anne, despo-  
 sta de perzona, hauea n'occhio frezzianto,  
 che sfracassaua le gente, na vocca, che redē-  
 no accedeua, parlanno faceua decottione de  
 l'arme, le sguancie doie schiocche de fraole,  
 lo piëtto no campo de neue doue Ammore  
 haueua fatto doie palle pe ghiocare à lo ma-  
 gliò, la mano parena n'argano, che tiraua li  
 core, e n'fomma haueua tanta gratia e bellez-  
 za da la capo à lo pede, che chillo Pettore,  
 che boze pegnere Venere, senza che facesse-  
 ro zita bona tanta femmene à la nuuda po-  
 teua da chesta sola pigliare lo nziempro de la  
 bellezza, hora chesta hauenno pigliato Ciul-  
 lo pe la mano accommenzaro à botare, e le  
 zetelle cantauano n'fra sto miezo na canzona  
 che à lengua nostra dice accossì.

*Le Figliole' che n'hanno Ammore  
 Songo nauie senza la vela*

So

*So lanterne senza cannela*

*Songo cuorpo senza lo core*

*Le fegliole che n'hanno ammore .*

*Le fegliole che n'hanno Amante*

*So comm' Aruole senza frutte*

*So terrene sicche ed asciutte,*

*Che non fanno shiure ne schiante*

*Le fegliole che n'hanno ammante .*

*Le fegliole, che n'anno amice*

*Sanno poco che cosa è bene*

*Quando pò la vecchiezza vene*

*S'asbiarranno triste e'n felice*

*Le fegliole, che n'hanno ammicce .*

*Zetellucce belle e cianciose*

*Mo gostate, che tiempo hauite ,*

*Mo che tennere o fresche site*

*Tiempo è cogliere mò le rose*

*Zetellucce belle è cianciose .*

Già li sbirre d'Ammore hauenzo trouata  
 Parma de Ciullo sfortonato, che scordata  
 de se stessa, non facena altro, che contem-  
 prare la bellezza de Perna ( ch' accossì se  
 chiammaua la zetella) l'hauenuo portata  
 pe deslutola de zeppa e de pesole dintro la  
 presonia d'Ammore, da doue la pouerella à  
 bote à bote mannaua fore quacche sospiro pe  
 suppreca p'attenera la gratia. Perna da ll'au-  
 ra banna iocaua à la rota, ma lo Cellauriello  
 le rotaua chiù de nò molino à biento, doue  
 macenaua mille penziere pocca nò accossì  
 presto haueua pigliato pe la mano lo gioue-  
 ne,

ne, che se sentio trasire ncuorpo lo zerre zerre d'Ammore, ma chi non se farria iettata à le shiamme, vedenzo no giouene accossi bello, e comprito? hauena Ciullo nò fronte spatiuso da nnammorà le prete, l'vocchie à balestra, che tirauano parrettate da spertofare no pietto à botta, na vocca, che pareua na fontana de manna, e sopra tutto la facce cōmo ferraiuolo vicchio sēza nullo pilo. Che ste bellizze, e mill' aute, che haueua Ciullo squatranno Perna deceua. ohimmè, che frostiero è chisto ch'è benuto à leuareme la libertate mia? da doue è benuta sta bella shiama à conzomareme? ma chi nō se squagliasse commo bzogna à la tiella? e accossi decenzo li raggie dell'vocchie llozo faceuano à tozza martino l'vno sceniranno l'auto, e l'arme llozo faceuano le guattarelle pe le pertesa dell'vocchie cercanno de nmescarse nzieme, e beneua vota, ch' à lò meglio de lo botare se fermauano stoppafatte e commo statole tenennoseme l'vno all'auto, quanta vote disse Ciullo ò viato chi è digno d'essere seruetore de sta bella faccie, o contento me s'arreuasse à tanto bene, e pò non me corria manna pe dece aune nn'asilio lo spireto mio, ca farria doce morte, morire pe tanta bellezzetudene cosa, ma chi porria morire nbraccia à sta gioia, se chille vocchie schitto farriano pe dare vita à ciento spetale? ma doue faute ò penziero? vide che nō bruociole? tu vuoi ire troppo nperteca, ammac-

ca

ca st'ardire, che non faccie lo zumpo d'Icaro mettenno lo desedderio à cosa tanto bella : e mentre icua accossì fra se stisso decenno , le scappaje no sospiro. Perna, che non monnaua nespole , nè scieglicua nnemmicole , e non parteua l'vocchie da isso le decette ched' haie frate, che sospire ? Chesta non fu parola, ma saglioccolata pe la quale Ciullo s' hnette ad addebelire, ma Perna le strenze la mano e lo mantenne à la lleria, e tornato nse stisso cò parole ntartagliate disse, moro vita mia, à ste parole fattase Perna commo na vampa de fuoco, canoscette ca Ciullo haueua pigliato la pasta de li surece, ma pe dessemolare l'adomannaie, che se senteuva , se voleua Miedeco ca l'auarria fatto venire: respose Ciullo ca non poteua darele remmedio se non chi era causa de lo male suo , commo la lanza de chillo Grieco, che spertosaua, e poserueua pe tremmentina, e chi ve causa sto male disse Perna ? tanto Ciullo voleua dicere, tu core mio, quando le figliole foro chiamate da le Mamme, perche lo Sole che stà pe lo palazzo pe la cosa de li Cicrope pe n'essere trouato co le faiette contra prammateca s'era reterato, tanto che fù rotta la bona occasione à Ciullo de scoprire ntutto à Perna soia lo tuosseco ch'auera sorchiato co li cannuole dell'vocchie, vedeano la bellezza soia ; perzò lecēziosose co na lleucrētia nfin terra , le lassare lo core , e dapò hauere se mmezzata la casa se ne jette à l'alloggiamento doue  
 l'af.

l'aspettaua Baccio à magnare. Sedutosse addonca à tauola, che buote magniare ste brache? haueua Ciullo antra famme che de magniare, cha la sete d'Ammore fa passà la voglia de veuere frisco. Baccio dalle, ca le faceua brinnese, ma Ciullo era iuto nnestre ce, e ghiocaua à lo iuoco de li zingare, ca è dintro, e ca è fore, mò parlaua co Baccio, e mo scorreua co lo perziéro à parlare co Perna, e hauarria voluto ch'Ammore accossì como fece chella Regina, desfatta sta Perna à l'acito nce l'hauesse fatta magnare co chella nzalata che teneua nnanze: ora mentre la varca de la capo soia correua fortuna, Baccio addouatosenne l'addommãnaie che haueua, isso pe no scoprirese trouannose la scusa lesta, disse ca pe la stracchezza granne haueua chiu boglia de dormire ca de magnare, e perzò lo perdonasse. Baccio subeto voze, che se iesse à repofare, e già che le stelle iocauano à la passara muta, spogliatosse ieze Ciullo à nfrocchiarse dintro lo lietto.





# 18 LI TRAVAGLI VSE

AMMURE DE CIVLLO,

E PERNA.

## LIBRO TERZO.

**L**O Selentio, e lo bruoco de la notte aiutauano lo scuro Ciullo ad arrecogliere à mente li penziere, che lo tormentauano, perzò à luoco de reuoso non facette autro, che co na basca granne votaresse tutta la notte pe lo lietto comme spito de tauerna che se gira à lo fummo, e sbazzariare de lagreme le lenzola, fa cunto ca non è cossì crudele lo lietto de lo pollitro, che se dace à la Vecaria, quanto le fù chitto, pocca pe stare accossì solitario, l'arma cò cchiu forza nzeccata à la causa de li tormiente suoie, faceua co lo viesso de li sospire allomnare lo fuoco, lo fuoco coccuva chiu lo core, lo core co lo sparpaggiare mazzoccaua l'arma, l'arma adacciava lo cuorpo, de maniera, che lo scurisso già senteu lo spireto, che adesa faceua marco sfilà, ma perche lo parlare leua parte de la pena, e chi hà dolore gran uuce ietta, accommenzate de chesta maniera à gualiarese. O che puozze essere acciso figlio de no sciancato, eecato fauzo, e che te n'haie visto de sfracare stè pietto, pe fracarence la casa toia? non de uine chiù priesto ire ad alloggiare à lo fun-

ne-

neco de lo Cetrangolo, ca neuorpo à me, che no schitto non te lo stato maie amnico, ma t' haurria voluto tarrafinare ? mà che dico scuro mene ? chesta stessa deue essere la causa, che t' ha maoppeto à bolereme buono carfettiare, e io lo mmereto ca deueua da lo primmo faremella cò ttico, ca mo nce saria au fato à gliottare sti pinole tuoie, e non me saparriano accossi amare, ma dall' autà bāna de che me lamento de tene, se senza le bertute toie io non haurria canosciuta quale è la vera bellezza, quale è la vera docezza, cōmo aggio fatto vedenzo, e sentenzo le bellizze, e le parole de chesta che m' haie dato pe patrona ? e se be lo golio granne, che aggio d' hauerela sempre cōmico ncarne; e n' ossa fa che non potennola hauer me squagli comm' à chiūmo à lo fuoco, tu non ne' haie corpa, perche haie fatto l'afficio tuoio, e chello, ch' attoccaua à te; ohimmè doue sōgo ? con chi parlo ? con chi la pozzo hauer ? che Ammore ? io sbareio ! l' Ammore s' tu Perna mia pretiosa, perche tu stessa, e pe te stessa m' haie fatto nammorare, e tu stessa schitto dan nome te stessa puoie essere la mia arce bonissima fortuna, la quale cosa sgarrāno sarraie la morte mia, haggie piatate addōca de me pe l' arma deli muorte tuoie, o à lo mmanco se non uoie hauè piatate de mene, haggie piatate dele bellizze toie, le quale s' ammacchiarriano cò lo vizio de la ngratitudine, ca ngratitudine sarria non volere be-

ne

ne a lo innàco no poccorillo à chi tãto te ne vole commo à mè ; cheste , e aute cose decēno sosperanno , e brociolianno pe lo lietto , foro forzate li penziere dapò na gran battaglia cedere à la natura , che bole , che dormimmo , e accossi pe stracchezza vicino iuorno remmase addormuto . Dall'auta banna Perna vegliana essa perzi , ca s'Affeca chagne Talia nō ride , perche Ammore vole , che tutte chelle perzune , à le qual è boluto bene , vogliano bene à despietto lloro , e penzãno à chelle parole , che Ciullo haueua ditto , no moro vita mia , l'era trasuto lo polece all'aurecchie , e non è gran cosa perche commo disse chillo .

*Amore al cor gentil vatto s' apprende*

Pocca lo core gentile canosce meglio de lo rusteco la fico da ll'aglio , e chi mmereta d'essere ammato , e à chi se deue mostrare grato , perzò Perna canosceua lo mmiereto de Ciullo , e d'esserele obrecata ad ammare , perche Ammore se paga cò Ammore , e perzò faceua mille designe , e mille castielle n'aiero , commo hauesse potuto attenero cosa de tanto valore , e commo hauesse potuto remmonerare Ciullo de l' Ammore , che l'auueua mostrato , ma con chisto pensiero iostraua n'altro pensiero , e deceua , che me ne vego , negrecata mene , à nnammorareme de no frostiero , che ne pozzo sperare , sfortonata Perna ? Haggio ntiso contare na vota ca na Regina se sbescioleiaie pe no frostiero de Troia,

ia, e chillo pe gran merzè le fece lo ballo de lo chiantone, accossi chisto tanto me farrà la faccie lauata, quanto starrà à Genoua ? e pò, couernamette, e chi sà se à sta mmedesema, hora nò se n'aggia pigliato li scarpune ? ò Ammore piacciate, che non sia accossi, già che t' hà piaciuto, ch'io, che nfi mmò non me sò degnata essere Patrona de ciento, sia schiaua d'vno solo, vñ chi potaria dicere li penziere fantastesche, e le parole à lo spreposeto de chest' auta, che foro tanta, e tale, che nce vorria no mese, e quince iuorne à contarele ? ma puro à la scompetura restaie addormuta commo à Ciullo, ca se bè ntrattiene no poco, aspetta n'altro poco, vota da ecà ; gira da llà, puro à la fine te vene lo suonno, ca non senza causa dicono li sacciente ch'è frate carnale à la morte, ca no la perdona à nullo, anze chiù pare valente lo suonno, de la Morte, perche la morte nce vene schitto na vota à la scompetura de la vita, e lo suonno ogni binte quattr' hore à la scōpetura de lo iuorno, se be l'Amore ammacca la superbia soia, facenno, che li nammorate tardo s'addormano, e tiemporo se scetano, ma puro chello poco che dormeno, assaie la uorano, e che sia lo vero ; Perna se sonnaie ca veneua à la casa soia na bella guagnastra, & erano cò essa na mano de pacioncielle co le scelle, e chelta la pigliaua pe la mano, e le deceua, non hauè paura, ca sò benuta pe te fa piacere. se vuoie veni cò mmico, essa

pa-

parennole ca chella n'era quarche ciantella,  
 che decesse boscia, commo certe guaguine  
 pettolelle, senza penzare ad autro nce iette,  
 e essa la portae à n'isce bello palazzo, che  
 pareua na vretera, ò na carcara de fuoco, à  
 lo quale ncera n'auta mmorra de chille nen-  
 mille, che bolauano commo aucielle, e autre  
 gente dell'vno, e dell'autro siesso muto alle-  
 gre, e festante, e quanno appe trafuto à la de-  
 retto cammàra, trouaie n'autro figliulo, co le  
 scelle, ma chiu bello, e pinto dell'aute, che  
 steua assettato à na seggia riale, all'vocchie  
 de no Re de corona, à chillo decette chella  
 signora, figlio mio bello, seme vuoi bene, fa  
 che chesta figliola (e mostraie Perna) haggia  
 l'attiento suo, e isso co na bella faccie à riso  
 fece scire Ciullo da dinto na cammàra, e le  
 decette, tu saie Ciullo ca me si schiauo pe  
 quanto vonno le legge de sto regno mio, e  
 ca li schiaue songo obrecate à fare quanto vò  
 lo patrone, ora io te commanno, che baie  
 co stà zitella, e che facee quanto essa vorrà  
 mente campe. Ciullo respòse de bona vo-  
 glia, e Perna pigliannolo pe la mano, com-  
 mo le disse chella femmena, e rengratianno  
 l'vna, e l'auto de tanto faore, tanno pareua  
 che lo volesse abbracciare, quanno tutto à no  
 tiempo scettero de quartiere no vecchio, e  
 na vecchia, e dezero de mano à Ciullo pe le  
 leuare Perna, isso pe non se fà scire la for-  
 tuna da le mano, tiraua Perna, e Perna era  
 tirata da chille, e mentre l'vno, e l'auto la  
 tira-

tirauano, pareua ad essa, che la squartassero, commo ntrauenette à chella, che conta Pausania, e Plotarco, e mentre volette strillare pe lo dolore, se venette scetanno chiu morta, ca viua, nou sapenno, che bolesse segnefecare chillo suuano, dall'otra banna chillo, che se piglia gusto de fà votà lo celleuriello à chi dorme, che li Poete chiammano Morfeo, haueua portato Ciullo dinto no ciardino belledissemo doue erano spallere de cettola, e cocummare vierde, e frische, ch'era na bellezzetudene cosa à bedere, li quatre de terra erano tutte semmenate d'arucole, masturze, senape, cerefuoglie, e peperna, l'aruole, che faceuano le strate, erano nuce, nocelle, castagne, pignie, e pistacchie, le pregole erano tutte d'vua greca, e aglianeca, le fontane erano d'voglio, e de vino, e mentre icua tutto mmarauagliato de vedè tale bellezze de giardino, le scette nnanze no figliulo co le scelle, e le deze no rammosciello d'aruolo de tale bella chelleta, che maie ta, le cosa haueua viuto à lo munno, e le deceua, te chianta chisto, se vuoie haue gusto, issolo chiantaua, e nò acosi priesto l'haueua impizzato nterra, che lo vedeua shioruto, e mentre co no gusto lo cchiù granue, che hauesse hauuto ancora, voleua cogliere de chille shiure, vennero tanta cane arraggiate, e l'appeccèaro de tale manera pe le pettole, che lo teraro dinto no casuorchio, da doue pe no piczo non pote scire, puro scette, ma

trouaie l'aruosciello suo senza shiure, e sicco,  
 pe lo che faceua no gran chianto, ma à chel-  
 lo chiangnere lo vedeua nauta vota reuerdi-  
 re, e shiorire, ma quanno co la seconna, e  
 chiu granne allegrezza voleua cogliere li de-  
 sidderate shiure, veneua na chioppeta, e na  
 laua à guastà li shiure, e illo era forzato  
 scire da lo ciardino, e lassarelo, se la prim-  
 ma vota chianze, la seconna fece peo, ma  
 quanno steua à lo mmeglio, se vedde nante  
 la chianta natta vota, illo le deze de mano,  
 cò proposeto de non se la fa maie leuare,  
 ne guastare chiu, ma scennerò na mano de  
 vellane da no vosco cò ronche, potature, cor-  
 tellaccie, e ferrecchie, e boleuano taglià  
 l'aruolillo, e mentre già desperato aspettaua  
 le botte, sceuano cert' aute de shianco, che  
 non facennola toccare, ne lo mannanano,  
 ma quanno fu fore de lo pericolo, è de lo vo-  
 sco, trouaie no Rrè, che lo voleua fare acci-  
 dere, cò dicere, ca chella chianta l'haueua  
 spastenata dà lo ciardino suo, e mentre li  
 serueture suoie nce la voleuano leuare da ma-  
 no, e illo teneua forte, tira tu, tira io, non  
 faccio commo le scappaie la mano, e deze  
 à l'arreto, mentre le pareua de fare accossi,  
 tozzaie de capo à la colonna de la trauacca, e  
 co no buono vruognolo, se scetaie. Nè po-  
 tenno chiu abbentare dinto lo lietto, che le  
 pareua chino d'ardiche, e de scorze d'anci-  
 ne, se vestette co na gran furia, e ghieze de  
 corzera à la casa de Perna, pe doue accōmē-  
 zaie.

zaie à passeiare comm' à cauallo represso, Perna da l'auta bāna che maie haueua arrequiato la notte, essennole parzo mill' anne, che se facesse iuorno, subbeto, che la Luna pe dare luoco ad Apollo, commo à Rrè de li Poete, le vota le spalle, se sbalanzaie commo à no furgolo fora de lo lietto, e s'affacciaie à la fenestra, doue subbeto fù bista da Ciullo, che co na gran leuerentia leuatose la coppola, quattro vote accommenzaie pe dicere, e quattro la parola morze nfoce, comm' è costūme de li nnamorate, ma Perna ch' à l'aosanza de lo paese (ch' è lizeto parlare co li giuene) haueua fatto la faccie à parlare co l'huōmene, cò chiù armo disse à Ciullo s'haueua visto lo Lupo, pocca non parlaua, tanno Ciullo respose, e chi non perdesse l'armo, e la leugua nante à sta bella presentia de Regina? no se pò beuere, e sischare, no se pò vènegnare, e piglià le fescene, se l'arma mia è tutta nteuta à contemprire ste bellizze, cōmo pò attenere ad auzà li mantece pe fà scire la voce? perzò non te mmarauagliare ca stò zitto; ma se be stò muto, nō vide chist' vuocchie ca te parlano, e te dicono à letterè de scatola lo dolore, che pè tè me roseca st'arma, commo carola lo panno, e forece lo caso; e na cosa te faccio à dicere, che se nō me pruoie priesto remmedio, me ne vedarraie ire de pilo npilo, comm' à gatta, ch' hà magnato lacerta vermenara, perzò resuoire vita mia à dareme sfatione, pocca a stè belle mano stà la vita, e la morte mia,

*Ciullo, e Perna*

B

Pet-



Perna sentēno ste parole, e prouāno essa per-  
 zi lo mmedesemo tellechiare d' Ammore din-  
 to a lo pietto, lo quale haueua co na frezzata  
 sola fatto pe vna, e pe doie, respōse, se stes-  
 se mpotere mio, ò Ciullo, la vita toia da mò por-  
 risse cāpare chiù de la nmidia, mà cōmo poz-  
 zo darete aiuto, se no stace à me fare quanto  
 vorria pe sta bella gratia toia, e quāto mere-  
 sano le bertolose qualetate de vuie V. S. ? poc-  
 ca sto soggetta à duie vecchie pecciusse de  
 mammama, e de patremo, che me vonno an-  
 negare co la chiù brutta mbriana d' hom-  
 mo, che sia à Genoua, che chiù priesto  
 me veuarraggio no fiasco d' acqua de sole-  
 mato, che ghire mpotere de tale schesientia,  
 che sempe m' hā fetuto cōm' à carne de cra-  
 stato, e tanto chiù da che bediette s' hā bella  
 faccie d' oro, ora vide à che laborinto me  
 trouo, besogna à despietto dè le gargie me-  
 ie fare à boglia de patremo: e che sento, pot-  
 ra non dico de vauama? disse Ciullo, io ad-  
 donca hauarraggio spertosato lo core de  
 sta Perna, perche n' auto se l' appennesse  
 ncanna? chesto non sarrà maie, chiù priesto,  
 che tu' singhe d' altro, ò visciola de sto core,  
 me voglio chiauà na foca, ò iettareme da  
 coppa na montagna, e non senza mennetta,  
 pocca me zucarraggio lo sango, & arrauo-  
 gliarraggio le stentine ncanna à sto cane ni-  
 gro, che bene à cacare mmiezo à le conten-  
 tize nostre: chisto è addonca lo frutto de la  
 speranza mia? chesto haggio potuto ntenne-  
 re, e no scireme sto spirito co no sospiro da  
 na

na parte chiu bascia de sto core? Che rem-  
 medio necè? disse Perna, non se po ghire cō-  
 tra la fortuna, lo cielo sà se pe lo desgusto,  
 me s'è stagnato lo tiempo mio, che è peri-  
 colo d'ire n'appelatione, nè te porria dice-  
 re, s'hauesse la vocca comm' à le ciento cam-  
 marelle, e lengua de voie, ò de Pappagallo,  
 e na voce de ferro, quanto me crepa lo core  
 d'hauerete à perdere. Che perdere? lebre-  
 caie Ciullo, no necè mettere sà vocca, chiù  
 priesto se perda la semmenta de le foglia à  
 Napole, e la nobeletate de nuie aute de Sieg-  
 gio, ch'io perda sto bello tresoro, non fia pe  
 ditto, speranza mia, che t'haggia da gaude-  
 re autra perzona, che Ciullo tuio, e se è lo  
 vero, ca tu me vuoie bene, e ca non m'haie  
 vennuto vessiche pe lanterne, lo remmedio  
 farrà chisto, che necè n'allecciammo tutte  
 duie da sto paiese, ca te ne porto à Napole  
 mio, doue starraie comm' à na Prencepeffa, e  
 di cà n'haggia na casa, che necè porria stare  
 no Conte, hora vienetenne llà, e scompim-  
 mo sto chiaieto. Hora bona pozz'essere, dis-  
 se Perna, e che me dice? io te voglio bene, ò  
 Ciullo, e pe tè non me curaria perdere la vi-  
 ta, ma perdere lo nore? chisso è auto, che  
 rammo da vesentieria, chisso proprio è no  
 voccone, che no lo porraggio gliottere; non  
 farraggio pe fare maie stà vregogna à la  
 strepegna mia. Ciullo parennole pe tan-  
 no hauere ditto assaie, e sapenno ca chi tut-  
 to vò, tutto perde, non voze chiù frosciare-

la , ma comm' hommo sapio, allecordanno.  
 se d'hauere leiuto , ca chella è la femmena  
 honesta, che non è pregata, e sapenno ca nō  
 à primmo assauto se piglia lo castiello , ne à  
 primmo cuorpo d'accetta cade l'aruolo, e ca  
 la freue continoua accide l'hommo, piglian-  
 no lecientia , se ne ieze ; la matina appriesso  
 le dette n'auta bottecella , po l'auto iuorno  
 n'auta, e po n'auta, tanto ch' à la fine cadet-  
 te, perche lo continouo pescioliare de no ca-  
 nale , spertosa na preta , e l'essere figliola ,  
 de core tenneriello , volere bene , e hauere  
 sempe chillo piolo accanto de Ciullo, le fece-  
 ro scordare lo primmo proposeto, e disse ca  
 voleua fare quanto voleua isso: quando Ciul-  
 lo sentette ca se contentaua de foireseune , e  
 ca n'cossi poco tièpo haueua fatto tale gua-  
 dagno, addebeluto de preiezza, decette, arma-  
 mia, pocca de tanto bene me faie digno , nō  
 nce voglio perdere tiempo, ca se dice, quando  
 t'è prommisso lo porciello, curre co lo fone-  
 ciello , tanto che puoie stare n'ordine , ca  
 sta notte te ne zeppoleio, e mò vao ad allesti-  
 re na falluca sottile, che m'aco lo vièto l'arri-  
 ua, stà n'celluriello, e quando porraie scire ,  
 iescie, ca cchà me truoue. Io stò tanto lesta,  
 disse Perna, che benarraggio subbeto , ch'ha-  
 uarranno appapagnate l'vocchie le gente  
 meie, perzò comm' è notte , vienetennella ,  
 ca io me ne la vengo. Ciullo tutto grellianno,  
 co na preiezza granne se partio, parennole  
 ogn' hora n'anno, che lo Sole ioquasse à co-  
 ualera co le stelle.

# LI TRAVAGLIVS<sup>29</sup>E

AMMURE DE CIVLLO,

E PERNA.

## LIBRO QVARTO.

**G**là la Luna co li vuoie era sciuta ad arare li campe, de lo Cielo, e à semnarelo de stelle, quando Ciullo hauenzo trouaro la varca, e puostoe dinto ogne recapeto pe lo viaggio se ne ieva vierzo la casa de Perna pe portarela cod' isso à lo puorto, e perche lo nnammorato vole essere sulo, selliceto, e segreto, non ne voze fare mutto à Baccio, ma chiauato se sotto no pognale, e no scoppetuolo ieva pe trouare la vita soia, ma perche lo ioditio dell'hommo spisso face arrore, quando se crese ca veneua la vita, venne la morte, perche passanno na squatra de sbirre, e bedennolo sulo, e de notte lo pigliaro pe sospetto, e cercannolo adduosso le trouaro chillo negotio, à lo quale ne'era pena de la vita, perzò arrauogliatolo de fonecelle como à strummolo commenzaro à carreiarelo vierzo la presonia, ma non era ancora à meza strata, quando Baccio che hauenzo visto tardare chiù de lo soletto Ciullo, pe paura che no le ntrauenesse quarche desgratia, s'era puosto à ghirelo cercanno, se scontraie cò isso, e bistolo nmiezo à tanta spoglia mpise

B 3

ha-

hauarria voluto mettere mano à la sfera, e  
 leuatencillo, ma perche li sbirre erano paric-  
 chie, e portaua ogniuno doie vucche de fuo-  
 co, no le parze cosa, ma schitto senzeccaie  
 pe sapere perche ghieua presone, Ciullo che  
 lo vedette, le disse, Frate mio bello, io songo  
 muorto, zitto disse lo Cavaliero, non te vre-  
 guogne farete scire ste parole da vocca? tu  
 sciarraie craie bè matino, che cosa è morire?  
 E ca non è chello, che ve penzate vuie, respo-  
 se Ciullo, auto che bermenara haggio nenor-  
 po, non chiagnio lo pericolo doue me tro-  
 uo, mà lo designo c'haggio guastato, perzò fa-  
 cite me seruitio de fare ntenere à la figlia de  
 lo Signo Chilleto gruosso, che face lloco  
 dereto, chesto che m'è ntrauenuto, azzè non  
 me tenga pe bosciardo, e male criato, se non  
 me trouo secunno l'appontamiento; lo Ca-  
 ualiero à cheste parole pescaie, e comprese,  
 ca Ciullo era nnammorato, e perzò danuole  
 bona speranza, disse c'hauarria fatto mare, e  
 munte pe d'isso, e che stesse de buono ane-  
 mo, ca se bè lo negotio era de mportantia, li  
 faure, e li denare suoie lo poteuano cacciare  
 da lo fuoco, ma non da chillo d'Ammore, e  
 accompagnatolo nfi a le carcere, e bistolo tra-  
 fire comm' à forece à lo mastrillo, ieze vierzo  
 la casa de Perna, e la trouaie à la fenesta, che  
 steua aspertanno Ciullo, non sapenno lo tre-  
 iunfo, ca lo poueriello steua nfrisco comm' à  
 mellone, ora Baccio s'accostaie, e le decette  
 quanto era focciesso, pe la quale cosa sparaie  
 tale

tale chianto à selluzzo, e foro tãta le lagreme,  
 che scero da chille bell'vocchie, che se Bac-  
 cio non s'allargaua, ne lo portaua la corren-  
 te, e se le fosse stato lizeto, hauarria strillato,  
 e boceteiato de manera, ch'hauarria fatto re-  
 uotà tutta Genova, ma perche non se poteua  
 scoprire, e ped'essere pregata, e conzolata da  
 lo Cauallero fece comme dice lo Spagnuolo  
 de la trippa corazzone, e stete zitto pè tanno,  
 e dessemolaie lo tormento, e lecenziata se  
 da Baccio, se ne trasette dinto na cammera, e  
 affettata se ncoppa lo lietto fece tutto lo riesto  
 de la notte lo triuolo vattuto, lo Cauallero  
 non perdette tiempo, ma comme deueno fà  
 li buone ammice iette à pregà paricchie, e à  
 ontà la mano à paricchie aute, li quale prom-  
 mesero ca la mattina se forriano puoste nfru-  
 scio ped'isso, comme pò fecero ben matino;  
 à lo stisso tiempo Perna, che steya dinto lo  
 fuoco, e non poteua requiare, chiamata nà  
 vaiassa chiù fedata, e consapeuole de l'appon-  
 tamiento la mannaie à spiare, che se faceua  
 de Ciullo, e perche le male noue le porta  
 lo viento, subbeto tornaie nne no zumpo, e  
 le disse ca à boce puopolo se deceua ca chella  
 mattina a lo pouero Ciullo farria stato taglia-  
 to lo cuollo, a sto male annuntio la sfortona-  
 ta Perna se gialleiaie de manera, che se fosse  
 stata dec'anne nculo a no peccione, no le  
 farria tornato lo colore, ma pe non contare  
 la ragione soia à li sbirré dessemolaie co la  
 vaiassa, e non voze allargare la canna à li la-

miente, ma puostose nchiocca de volè prima dà lo sfratto à lo spireto comme stodian-  
 te fastediufo, che bedere de Ciullo suo la ca-  
 tarozza fare saute comm'a pallone, perzò  
 resoluta de ire nnante à farele apparecchia-  
 buono alloggiamento là le tauerne de li  
 campe Alife, trouaie na bella nmenzione; ma  
 che non fà n'armo desperato? che cosa n'ac-  
 caccia pe fà, che lo cuorpo dia no trucco  
 mucco à lo spireto? la desperatione de Fille,  
 trouaie lo fà la sangopengola co lo cuollo  
 appiso à n'aruolo, la desperatione de Saso  
 trouaie lo fà capotommole da coppa na mō-  
 tagna, Portia mangiaie li craune de fuoco  
 comm'a berole caude, e Logretia se nzagnaie  
 co no scannaturo de puorco; accossì Perna,  
 desperata pe lo chilleto de Ciullo! chiama-  
 ta la vaiassa stessa, le decette io voglio tentà  
 se pozzo faruà Ciullo mio, perzò se me uoie  
 bene accattame na decinco de tuosfeco ca lo  
 boglio mettere dinto no migliaccio, e man-  
 narelo a li carceriere azzò magnato, che se  
 l'auarranno, vagano a fà l'afficio lloro à le  
 presonie de Protone, e Ciullo, che sarrà au-  
 fato da te, pigliatose la chiaue, se ne pozza  
 sfilare, parze a la vaiassa, ch'era grossa de le-  
 gnammo, che Perna decesse lo vero, e à la  
 ncorza tutta allācata ieze ad accattà lo tuos-  
 feco, e lo portaie à Perna, la quale mannata-  
 la, pe leuarefella da nanze, a scergà la tiella,  
 e allommà lo fuoco, esia fra tanto con chel-  
 la soleta proffidia de Carella, quando la va-  
 iassa

iaffa votaie l'occhiè , se lo schiaffaie ncanna  
 comm' vuouo frisco , e sceruecchiato, che se  
 l'appe, commo non fosse stato fatto suio, s'as-  
 settaie ncoppa lo lietto , e accommenzaie à  
 treuoleiare , non tauto la morte soia che già  
 l'aspettaua , comme chella de Ciullo suio , e  
 accossì chiagnienno chiagnienno se lasaie  
 fredda, e ghielata ncoppa à lo lietto.





# L<sup>34</sup> I TRAVAGLIVSE

AMMURE DE CIVLLO,

E PERNA.

## LIBRO QVINTO.

**T** Ornata la vaiassa , e trouata la patrona morta , appe à spantecare , e stette no piezzo addebeluta ; e agghiajata ; all' vtemo auzanno le buce nce fece correre nò schitto lo patre , e la mamma , ma tutte le becine , rascagnannose la facce sceccannose le zeruole , sbattenno le mmano , pesannose le denocchia , e faceno cose dell' auto mmano . Chi porria dicere dall' auta banna , che facettero chille vecchie , che l' haueuano gnetata , vedeno lo vastone de la vetchiezza lloro , la speranza lloro vrciolata pe lo pennino à bascio ? e che fecero ! e che disero ! lasso conzedere à chi hà figlie ; lo chianto fò ncredebole , li sospire de fuoco , li lamiente da stordire l'airo , e faceuano iusto comm' à rescignuole , à chi lo vellano ha guastato lo nido de li figlie . Ma perche quann' vno è muorto , è scomputo lo chiaieto ped' isso , e quanto chiù le gente le vonno bene , tanto manco lo ponno vedere , chianta che l' appero , e fatto le gramaglie , e tutte le chellere , che se soleno fare pe mostrà lo dolore ntrinzeo co le mostre da fora , la mamma fattole taglià chelle trezze , che fo-

ro gummene de la naue d'Ammore pe tene-  
 reselle pe mammoria soia, co no granne no-  
 re la mannaie sotra coperta a la sebetura de  
 l'antiche lloro; nchisto tiempo lo Cavaliero  
 hauenzo accapata la gratia era sciuto Ciullo,  
 perche (comme illo disse) li faure, e li dena-  
 re cacciano l'hommo da lo fuoco, e a l'ancor-  
 renno a scapizza cuollo era into vierzo la  
 casa de Perna pe la conzolare: hora lloeo te  
 voglio, auzate da sò nietto, quanto ched'è  
 ched'è a lo mmeglio de lo correze, (ò spet-  
 tacolo lagremuso) se scontraie co l'assequia,  
 che portaua morta la vita soia, a chella vista  
 lo scuro non faccio commo uo scapolaie da  
 la gaiola de lo cuorpo l'auciello dell'arma,  
 non faccio quale mayetta de sbirro tenne  
 stritto lo spireto, che n'annettasse lo paese;  
 lloeo te lo vediste restare, ianco friddo, e  
 muto comm' à no muorto, e non potenzo re-  
 ierese a la llerta, s'assettaie ncoppa à no scan-  
 niello de scarpato, che trouaie nuante na po-  
 teca, doue stette pe nò piezzo co la capo infra  
 le gamme, all'vteno se le fosse stato lizeto ha-  
 uaria sparato a strillare, e à boceteiare, ma  
 pe non parere ianne femmeniello, e pe non  
 dà da dicere à le gète, se tenne chiuso ncua-  
 po lo dolore, che quanto chiù steua nrop-  
 pressa, chiù ne sceua zuco de lagreme, ma  
 nchisto mizeo pe no cierto nuono peziere;  
 che le corze a lo pietto de setotare l'ammo-  
 re suo, e ghirele appriesso de corzera, pigliaie  
 no poco de forza, e arrecogliue li spireto

sparpogliate se sofette, e pe non mostrare a  
 Baccio, ch'era co'isso, ca fosse ntutto despe-  
 rato, azzò no le guastasse li designe suoie, mo-  
 straie ca non se ne coraua chiù che tanto, e  
 sappe de manera fegnere, e semmolare, che  
 Baccio quase redenno se disse, ò quanto dice  
 buono lo prouerbio, muorto figliulo non ncè  
 chiù compare, tristo chi more, non ncè auto  
 che stare allegramente, oie ad essa, e da ccà a  
 cient'anne à nuie, e accossì decenno s'abbiaro  
 vierzo la casa, ma quanno foro a la porta,  
 Baccio che se ne stena affecordune se ne sa-  
 gliette, e isso ntartenenno se, e ntalliannose  
 nfi che fù sagliuto, comme lo vedde suso, vo-  
 taie le spalle, e sbegnaie correnno comm'à  
 cane c'hà le bessiche a la coda, nfi che arri-  
 uaie chille, che se portauano Perna soia, cò  
 armo resoluta de morire cod'essa, e arriuata  
 l'assequia a lo Tempio, isso s'agguattaie à no  
 pontone, doue non poteua essere visto, e stet-  
 te llà nfi che fù atterrata, e ghiutosenne ogn'  
 vno, e ferrate le porte, isso comme le parze,  
 che lo munno stesse coieto aperze la sebetura,  
 gh'era de marmora sopra terra a la nobele, e  
 accommenzaie de chesta manera. Ed è la ver-  
 date, ò Perna mia bella, che tu finghe morta,  
 e io sia viuo? ed è possibile, che siano chiuse  
 chille bell'vocchie, che pe l'ombra de sta vita  
 me serueuano de lanterna? E io nce vego? e  
 nō me veneno le cataratte, e le bottelle? e non  
 faccio tale chioppetta de chianto, che la laura  
 me nne porta à maro? è possibile, che la voc-

ca toia dociffema, chella bella vocca de chia-  
ueca, doue correuano tutte le laue de li pen-  
ziere mieie stia appilata, e chiusa? è possibele,  
ch'haggia la pepitola, che non pozza parlare,  
e conzolà sto core affritto, e io non haggia  
la selleccola, e perda perzi la parola? ohimmè  
ca li vierme se magnarranno sà bella porpa,  
e io spollecarraggio l'ossa: hoimme, che pen-  
zanno ca tu m'haie lasato, l'arma à poco à  
poco se scrafta da sto pietto, e co na lecienzia  
corteggiana se ne piglià li scarpune; ma che  
dico veruecone? io vego ca puro stongo à la  
llerta, e non moro, e no sparpeteio, bè se pare  
ca lo core mio è de preta pomnece., che non  
fente dolore à sto corpo de fortuna, ma  
pocca lo dolore non m'accide, vedarraggio  
con le mmano meie de cacciareme d'affanno,  
perche a chi chiù stace a morire, chiù s'ad-  
doppia tormento, e se non hauinno potuto  
hauè commune lo lietto, hauarrimmo a lo  
mmano commune la sebetura, e se non s'hã-  
no potuto accocchià le shiamme, s'aonesca-  
no le cennere. Cheste, e aute parole decenuo  
l'affritto Ciullo, pe lo sopierchio chiagnere,  
le venne tale pepoliamiento de core, tale vo-  
ramiento de capo, e appannamiento d'voc-  
chie, che le mancaie la vista, e lo shiato, e se  
asheuolio. Hora chi sbruffarrà na stizza d'ac-  
qua nfaccie a sto poueriello? chi le shioshiar-  
rà l'aurecchie? ò chi l'affocarrà na gallina  
sotta a lo fonnamiento pe lo retornare? lo  
Cavaliero non ne sà nona, la signora è mor-  
ta

ta, addonca morarrà chisto perzi senza aiuto? Nò nò, Copiddo la fa da gentelommo co li vassalle suoie, ea fece forzetare, ò pe dicere meglio scetare Perna, che non era morta, ma dormeua, perche chello, che deze lo Speriale à la vaiassa pe tuoseco era adduobbio, e scetata che fù, vedennose Ciullo a canto, che se bè era notte, pe la lampa, che nce steua allomata, lo poteua vedere, appe a morì da vero de paura, stanno ndubbio se chello, che bedeua, era lo vero, ò nò, e deceua nfra se, chisto deue cierto essere lo fauzo nmemmico pe mentare, se puro Ciullo, e io non fimmo morte tutte a no tienipo, e tutte a no tiempo fimmo arreuate a casa cauda: ma stanno nchisto pensiero, Ciullo accommenzaie a tornà nse e apreano l'vocchie, e bedenno Perna sciua da la sebetura, hauette a speretare, e credennose, che fosse l'ombra de Perna, ò quarche Perna faza, che lo Bancharotto de Charonte le volesse dare a luoco de la vera, pe coffiarelo, azzò crescenuo la desperatione, morebbe chiù spantecato, ma dapò essere stato no pezzo numerabile se l'vno à l'auto, disse Perna a Ciullo: Ciullo mio, è lo vero chello, che bego, ò m'haggio cauzato l'vocchie à la samera? sì Ciullo, ò l'ombra de Ciullo? done fimmo? chetta, se non me mzonno, non è la casa mia, chi mine ne'hà portata cca di sotto ohimme, ea se lo dolore non m'hà scerbellata, faccio ca lo boie iocate co sto corpo euno: a na zepola farud, e faruo, e deze

mimic-

mmiezo nfrà la capo, e li musche., mò com-  
 me me viene nnaize co la capo? doue te  
 Phaie fatta ncollare? io cierto deuo essere  
 morta, e te so benuta a trouare a la Curia de  
 Notà Protone pe fà li capitole lloco a bascio,  
 pocca nò le pottemo fà llà suso? Cossì de-  
 cenno Perna, respose Ciullo. Se tu sî morta,  
 Perna mia, so muorto io perzì, ca subbetto,  
 che tu te partiste da lo munno, e te portaste  
 lo core mio, io iastemmaie tanto la fortuna,  
 e le disse tãta ngiurie, che creo che m'haggia  
 fatto na quarera a la banca de Minosso, e per-  
 zò sarraggio venuto a responnere: ma lebre-  
 caie Perna: Se te fù tagliata la capo, doue sî  
 stato a faretella fare, a Tropeia, ò a Bologna,  
 che stace accossì naturale? Che capo, disse  
 Ciullo? è lo vero ca me voleuano scapozzare  
 commo a sarda, ma lo Cavaliero me fece li-  
 berare, ma se la Iustitia nò m'accise, m'acci-  
 se lo dolore, vedennote morta, e portarete  
 ad atterrare. Io, disse Perna, se male non veo,  
 me pare d'essere viua, e creo sicuro, à st'aliz-  
 zo, che me vene, ca io hauarraggio dormu-  
 to, e chello, che pigliaie pe tuossecò, sarrà  
 stata cierto porua de papagnie pe fareme dor-  
 mire: ma tu Ciullo mio, non fuste decollato  
 commo me decettero, sî muorto, ò viuo? Non  
 faccio se sò biuo, ò muorto, disse Ciullo, fac-  
 cio ca vedennote ghì ad atterrare, io te vin-  
 ne apprieso retomano retomano, e me mise  
 dintò lo tempio, e te moriette a canto. Chisto  
 è lo tempio, respose Perna, e tu Ciullo mio  
 si

si biuo, e no lo creò: così decenno, le stese  
 le braccia a lo cuollo, Ciullo dobetanno, se  
 voze fare arreto, ma vedennose afferrato, e  
 roccanno carne, e ossa, pigliaie armo, e l'ab-  
 bracciaie isso puro co chella contentezza,  
 che se pò smacena chi vò bene: ma perche  
 l'hommo norato, nè pe gusto, nè pe desgusto  
 non se scorda maie de lo nore suo, Ciullo  
 decette: Perna mia bella, pocca fa bona scior-  
 za ne' h'ha leuato no schitto da le mano de la  
 morte, ma da sotto terra, farria buono, che  
 non desprezzassemo la gratia, che ne' h'ha fat-  
 to, ma nce iessemo a saruare a la casa de Bac-  
 cio, ca llà pigliarrimmo resolutione de chel-  
 lo ch'hauimmo da fare: e perche Perna voze  
 chello, che boleua isso, ferraro la sebetura  
 commo steua, e scero da lo tempio, e nne no  
 zumpo foro a l'allogiamiento, ca la paura te  
 fa mettere le scielle, e trouaro lo Cavaliero,  
 che poco nnanze era arriuato isso perzi strac-  
 to, che non sentena li piede, tanto l'era iuto  
 cercanno, e teneua pe cierto, che pe despera-  
 tione se fosse preceptiato da quarche banna,  
 ò fatto quarche auta asenotate pe s'accidere,  
 che quando lo vedde venire, e co la signora  
 foia de chiù, pe la mmarauaglia, e pe la pre-  
 iczza non parlaie pe tre quarte d'hora, a la  
 fine saputo la cosa comm'era iuta, accom-  
 menzaie a penza de farele recreia co quarche  
 buono morzillo, e pò farele corcare, ca de ci-  
 no, e de repuoso haueuano chiù che besuo-  
 gno grande pe li guaic loro, e accossì man-  
 gia-

giato, che appero, perche Perna era bona figliola, e haueua ditto ca pè nfi che non era nguadeiata, non l'hauesse toccata manco na mano, lo Cavaliero fece fà no lietto affimmeto pe Perna, e pò disse, Ogne Riccio à suo pagliariccio; e se iezero à corcare, addoue, subbeto foro addormute tutte, perche tutte erano reprise, ma Ciullo se bè era cchiù stracco dell'auto, perche teneua neuorpo l'Ammore, c'hà sempe l'arteteca, non potea dormire, e perche chi male sede, male penza, penzaie, ch'era n'Antuono a non ghire a corcarese co Perna, e già che l'haueua da essere moglie, non cogliere tanno pè tanno da lo Ciardino de Venere na meza dozana de fico processotte; da l'auto banna non s'arrefecaua, sapenno chello, che haueua ditto Perna, puro, perche Ammore lo pogneua commo aratore li vuoie, se scordaie d'ogne cosa, e zompaie da lo lietto pe bolè ire a pruà la sciotta soia, tanno accomenzaua à scòmoglià le coperte, quando sentette na gran tozzoliata de porta, isso, ch'ogne pilo le pareua traou, e ogne mosca càuallo d'hommo d'arma, e co lleuerentia, ogne pideto pomarda, perche steua sospetto, penzannose cierto, che se fosse scopierito lo mbruoglio, e fosse la Corte, corze chiù che de passo à lo Cavaliero, lo quale fattolo ncaforchiare dinto no cascione vecchio, s'affacciaie, e bedde, ch'era no Sottacometto de galera, che benette ad auisare Baccio, ca le galere ha-



Hauenno tirato lo ziro, toccauano a leua, e  
 farpauano pe partire, e perzò subbeto se ve-  
 tettero. E perche lo Cavaliero sapeua quan-  
 ta para fanno tre buoie, e haueua posta la  
 varua nculo à lo manno, sapenno cà quando  
 le gente vedeno ire na femmena cammenan-  
 no, subbeto le corteno apprieffo, e comm' à  
 caccinottole le vonno addorà sotto la eoda,  
 pe non fare effere canosciuta Perna, le mese  
 no vestito de li suoie, che non era de li gran-  
 ne de la terra, che pareua no figliulo spicce-  
 cato, tanto chiù pe non hauè capille, ca nè  
 le tagliaro, commo deciette, de manera, che  
 le delgratie pareuano fatte à posta pe nne la  
 fa foire cò chiù cōmodetate, e accossì nmar-  
 catose cò no gusto, che non te dico chiù, na-  
 uecauano à la vota de Leguorno,



# LI TRAVAGLIVSE<sup>43</sup>

AMMURE DE CIVLLO,

E PERNA.

LIBRO SESTO.

**N**ON erano ancora cosa de quaranta  
quattro miglia, e meza lontano da Ge-  
nova, quando venette na fragata cò lettere  
de lo Gran Duca, che commannaua à lo Ge-  
nerale, che ghiessè a fà no buono appiello à  
Leuante, commo fanno fà lloro. Chesta noua  
deze gran fastidio à tutte chiste, perche Ciul-  
lo hauarria voluto chiù priesto ire a scaleià  
lo castiello de Perna, che à Tunnese, ò ad Al-  
giere, chiù priesto à la scaramuzza de li vase  
à pezzechillo, ch' à li cuorpe de l' archabo-  
sciate. E lo Cavaliero aute ttanto ne sentette  
desgusto, perche non le pareua bona creian-  
za portare ncurzo chiste, che già sopierchio  
haueuano curzo male iuorne, e male notte,  
e peo mannarennille senza accompagnarele,  
e darele gusto à la casa soia à Shioenza, cõ-  
mo haueua desegnato de fare, ma perche se  
lassaua le Galere, lo Gran Duca se sarria nto-  
sciato, e hauarria perduto quant' haueua fat-  
to fin tanno, perzò scufannose commo me-  
glio potte, le fece nmarcare a chella Fragata,  
che tornaua à Leguorno, e scrisse na lettera  
à li pariente suoie, che le trattassero commo  
la

la perzonia foia propia : fatto addonca le zere-  
 monie, che se soleno fà nfrà li care ammi-  
 ce, la fragata votaie lo sperone nmierzo Le-  
 guorno, e le gálere nmierzo Torchia, ma nõ  
 appero nauocate troppo miglia, che lo Cielo,  
 che nã ntanno era stato lustro, e nietto com-  
 mo vacile de varuiero, accommenzaie à fare-  
 se nauoloso, e scuro comme vocca de Lupo,  
 pocca li viene, che se leuaro à mmiezo iuor-  
 no haueuano stotata la locerna de lo Sole, e  
 lo maro, che nfi ntanno era stato commo lo  
 lago d'Agnano coieto, accommenzaie à nzer-  
 reiarese, e nzorfarese, e à fà de le foie, auzãno  
 l'onne cchiù de la montagna de Somma, e la  
 fragata mò se vedeua ncielo, e mò a lo fun-  
 no de lo maro, pe la quale cosa steuano tutte  
 sorriesfete, e mieze muorte de paura, e npar-  
 ticolare la scura de Perna, che se no la chia-  
 uauano sotto coperta à chello poco de luoco,  
 c'hà la Fragata, sarria morta ntutto, ma la  
 paura non fù à lo spreposeto, ca sempe lo  
 core te dice lo vero, perche la fortuna cresce-  
 te tanto, che li marenare non poteuano co-  
 uernare echiù nè bela, nè temmone, e li cuor-  
 pe de maro ne portaro li rimme, l'aruolo,  
 lo trinchetto, e quanto ne'era, e appriesso le  
 gente, restanno schitto, Perna sotto, e Ciullo  
 ncoppa, essennose Ciullo tenuto sempe forte,  
 resoluto de nõ la lassare, ma morire nzem-  
 ra cod'essa, ma stanno accossì afferrato à no  
 banco, che ne'era remmaso, venette tale botta  
 de maro, che nne lo portaie cò tutto lo riesto  
 de

de chello , ch'era de sopra coperta de la Fragata , restanno Perna dinto lo corpo de lo fusto , commo muorto dinto lo tauto , quando sto sfortunato se vedette caduto a maro, e perdette de vista la seconna sebetura de chella , che già nc'era stata posta doie vote viua, appe tanto dolore, che se l'onne non haueuano dell'aseno ad appilarele la vocca , isso hauarria cò li strille, co lo chianto, e cò li sospire fatto peo de lo maro : ma non potenno , se lassaua palleiare dall'acqua , e da lo viento , aspettanno la morte: ma la fortuna, che se piglia gusto de nò scompì pe poco , non voze, che s'annegasse, ma lo portaie de zeppa, e de pesole à la chiaia de Pisa, ca quase facce fronte llà erano , quann'accommenzaie la borrasca . Hora trouatose ncoppa à chell'arena, senza sapere commo, se bè staua chiù muorto, ca viuo, quando appe pigliato shiato, accommenzaie à chiagniere la seconna morte de la vita soia , decenno : Auto palla mia, pigliate gusto fortuna , vedarrimmo, che me porraie fare chiù de chello , che me haie fatto: tu nò schitto m'haie sbattuto comm'vuoio pe maro, e pe terra , ma m'haie voluto fà doie vote na frittata de sto corpo, co la morte de chella, ch'era la vita mia, se bè la prima fù burla , accossi fosse chesta , sfortunato me, e fuorze l'haie fatto, perche non se comeneua à na Perna àuta sebetura, che lo maro , perche se l'ante cuorpe sò de terra , tornano à la terra , chesta, ch'era nata da lo maro,

ro, deueua tornare llà mmedesimo, e hauè lo cataletto, dou'appe la connola: ò fuorze perche na bellezzetudene tanto granne, commo chella, non capeua à manco luoco de lo maro: ma se Ciullo era Perna, e Perna era Ciullo, commo è morta Perna, e Ciullo è biuo? s'Ammore hauera fatto deli'arme nostre n'arma sola, comm'essa hà potuto morire, e io campà pe spremmientu? ohimme fortuna crodele, à che misero stato me trouo schiaffato da miezo à miezo? defedderare de morire e non trouà la strata de pognere la vessica de stò corpo, e farene scì lo spireto, e lo shiato. Ma all'vtemo bisogna scompì sto chiaieto, e decenno accossì se solette propio desperato, e co na furia de pazzo corze pe se iettare isso stisso à maro, e llà fare tanto lo papariello, e beuere tant'acqua, che l'acqua se veuesse ad isso: ma tanno propio se voleua semmozzare, quanno ionze à l'arena, iettato da lo maro, lo corpo de la Fragata, doue steua nchiusa l'arma soia, e tanta fù la furia con che sbattì nterra, che apertase comm'à rapa, mostraie ca nc'era Perna sana, e biua, pe la quale cosa Ciullo, che tanno voleua afferrà la morte, corze comme Leuriero ad abbraccià la vita, che se be steua tanto sbattuta da lo male tiempo, ch'era meza trapassata, se immarauegliaie assaie, e non poco de trouarese nterra de chella manca, e quanno fù meglio tornata usè, e sapette commo icua la cosa, appe à morì de iaio n'auta vota; ma perche

che vedette ca non n'era chiù pericolo de  
 maro, ca steuano nterra ferma, ed erano già  
 scappate da la seconna morte, rengratiaro lo  
 cielo, e s'abbiaro à la vota de dinto terra, pe  
 bedè se ashiauano quarche casa addoue s'ha-  
 uessero potuto asciocare, recreiare, e arrepo-  
 sare, ca steuano mazzocate commo à purpo;  
 accossi ghienzo pede catapede, palillo palil-  
 lo trasero dinto no vosco nmbrogliatissimo  
 de cerze, e de castagne, lo quale era cosl  
 fulto, e scuro, che lo Sole pe la nmemecitia  
 de Marte hà paura de trasirence, ca facele-  
 mente ntra li puorce saruateche, che nce son-  
 go dinto, nce potarria trouare trasformato  
 lo nmemico suo: lo scotolare de le frunne,  
 lo cantare de li cucule, e lo bruoco de lo vo-  
 sco hauarriano fatto paura Orlanno Palla-  
 dino, ma à llo, che le pareua, che non nce  
 fosse cosa à lo munno, che le potesse accide-  
 re chiù, pe chello ch'haueuano passato, se  
 mettertero da miezo à miezo, cōme se fossero  
 iute pe la chiazza dell'Vrmo; e perche la  
 ne cessetate fa le gente armose, e nnostreiole,  
 ieuano cercanno quarche luoco, ò perzona,  
 che l'hauesse ò scompute d'accidere, ò fatto  
 campare ntutto: ma perche se troua chiù  
 priesto lo male, ca lo bene, quando foro no  
 piezzo dinto lo futo de lo vosco, le scette  
 nbianze na minorra de forasciute, e dannole  
 ncuollo commo fanno li Leuriere à li Liepa-  
 re, legatele le portaro nbianze à lo Caporale  
 llo, ch'era n'hommo longo, facciuto, e

nco-

ncolore de chiummo, lo naso pareua vrachetta de Todisco, l'vocchie russe, li capille nigre, e luonghe, la voce de voie, e ncrosione accossi brutto, e foriesteco, che faceua paura à conca lo vedeua, se be fosse stato lo Rrè de l'aucielle, chisto quando vedette Ciullo, e Perna, le smerzaie l'vocchie adduosso, che l'appe à ferire, e le disse: Chi site vuie? commo ve chiammate? e da doue venite? Ciullo co nà bella creianza, ma tutto percuoffeto, le disse lo vero de la borrasca, e bà scorrenno: ma perche chi male fà, male penza, e peo aspetta, lo forasciuto credenose ca erano papocchie, se be le bedeuà nfuse, e fetiente de sentina, commo à Ngrise, responnette: Nò nò, vuie site spiune, ca lo faccio, ma non iarrite à Romma pe penitentia, ca ve voglio dare io lo castico, che mmeretate, e accossi ordenaie, che tutte duie fossero legate à n'aruolo de chille, e che pò le commenzassero à fà no poco de rettorio co palle de scoppetta, e accossi foro legate à na cercola vno co le spalle votate all'auto; quando sti sfortunate se vediettero à sto termene iunte, penza tu mò, commo steuano li core lloro; Perna, che l'haueua chiù tenneriello, accommenzaie à chiagniere à solluzzo, e'hauarria fatto chiagnere le prete de Resina. Ciullo, che l'haueua chiù tuosto, deceua: O Perna mia bella, e chi nce l'hauesse ditto? io me penzaua, she la morte non nce potesse chiù cò nuie, pocca doie vote summo sciute dall'ogne foie

foie sane, e sarue, e mò doue manco nce pè-  
 zàuamo, llà scomparrano li iuorne nuoste,  
 se bè à me non me sape à male ca inoro io,  
 ma me sape a male ca muore tu, core mio, e  
 quot peio, unauze c'haggia potuto hauè nà  
 sfatione de li fatte tuoie: eccote foiuta, eccote  
 leuata da sotta terra, eccote sciuta da din-  
 to lo maro, eccote fritto lo fecato, mò sim-  
 mo arreuate doue haueuamo da essere, e do-  
 ue negrecate nuie? a morì pe mano dé mari-  
 uole, ecco, Perna mia, degna d'essere nfilata  
 da nò lazzo d'oro, legata co na funa de puz-  
 zo: ecco Perna mia, chelle braccia degne  
 d'essere legate, cò chella catena con che lega  
 Ammore li schiaue suoie, legate da sti cape  
 de miccio: non songo cheste le catene, che  
 nc' haueua prommisso Ammore, non sò chi-  
 ste li guste, che sperauamo; credeuamo de  
 fà chella morte doce, che se fà corcate à lo  
 lietto, e mò morimmo all'allerta commò a  
 tiscehe; ohimè, sciorta cana, a che nc'haie  
 arreduite? cossì decenno, le lagreme scen-  
 neuano pè li canale dell' vuocchie, c'hauar-  
 riano spertofato no core de selece: ma chil-  
 le, che nò n'haueuano pagata la mamma-  
 na, già s'erano puoste a felera; e calate li ca-  
 ne à le scoppette, senza hauè nulla piatate  
 de la sfortonata Perna, che la faccie soia era  
 deuentata comm' à lo uomme. **Quanno se**  
**ntese no suono de trommette, no correre de**  
**caualle, no greciglio de sordate, no gredare,**  
**ammazza ammazza, serra serra, no sparare**  
**Ciullo, e Perna** C de



de scoppettate , e tutto a no tiempo no capotommoliare d'huommene muorte , e fù chesto accossi a là m'prouisa , che li forasciute non appero tiempo de tirare , commo haueuano penzato , a Perna , e à Ciullo ; accossi b' la ventura, che lo cielo non se scorda maiè de nullo, vasta, ca chella morte, che li forasciute nnozentemente voleuano fà fare a li nfelice nnamorate , fecero llozo , commo meretauano, pè mano de chille sordate, ch'erano state guatte guatte portate da nà spia a chillo luoco : sciouute , che fuieno Ciullo, e Perna, rengratianno nfenitamente lo Caporale, che l'haueua liberate, s'habbiaro vierzo Risa , che non era troppo lontano .



# LI TRAVAGLI V<sup>SI</sup>SE

AMMURE DE CIVLLO,

E PERNA.

LIBRO SETTEMO.

**A**Rreuate cò granne allegrezza li nnamorate à Pisà, pigliaieno alloggiamento, pe dà no poco de recrìo a li spirete, che n' haueuano granne abesuogno, ca bè haueuano da spennere allegramente, perche non haueua maie perduto Ciullo no vorzone de scute, che le deze lo Cavaliero, lo quale portana sempe annascuso mmiezo a le coscie, commo a guallara. Ora mentre s'apparecchiaua lo magnare, Ciullo, e Perna passaiuano pe le cammare de l'alloggiamento pe se spassare, e cammenanno cammenanno, trouaieno fora no correturo no giouene, che cò no cranone screueua ncoppa no muro.

*Dapò luongo viaggio*

*Ccà ghionze miezo muorto*

*Mineco d'Antoniello nato à Puerto.*

Giullo hauenzo dato vuocchie a chille vierze, e leiuto lo nomme de Mineco d'Antoniello, non se porria credere l'allegrezza, che sentette, pocca non c'è chiù gran contentezza, che a terra stranera vedè paisane, e tanto chiu canosciente, perche erano state nzieme cò chisto a la scola, e perzò canosciu-

se  
tete, se corzero ad abbracciare, e dapò date-  
se ciento vase nzoccarielle, l'vno, e l'auto  
s'addommannaro, che fortuna l'haueua fat-  
to scontrare a chella tauerna, Disse Mineco  
a Ciullo: Non porrissi credere, da vnnece  
anne ncà, che manco da Napole, quanta  
fortuna hà curzo sto pouero vasciello, e quā-  
ta vote è stato npizzo d'annegarse, puro pe  
gratia de lo Cielo sò ccà, e spero ( già che  
pe lo 'nnulto, ch'hà fatto lo Rrè, pozza tor-  
naremenne a lo focolariello mio ) de iremē-  
ne quanto chiù priesto pozzo. Ciullo tanto  
chiù s'allegraie, sentenno chesto, mentre,  
quanno manco se penzaua, trouaua accossì  
bona compagnia, e pregaie Mineco, che le  
decesse doue era stato tanto tiempo fore de  
Napole, ch'oramaie nò lo canosceua. Mine-  
co, dapò hauè iettato no gran sospiro, disse:  
O Ciullo frate tù mme vuoie nzoccare st'al-  
logrezza, ch'aggio hauuta de vederete, fa-  
cennome renouà le chiaie vecchie, puro pe  
farete piacere, te ne derraggio quarcosa. Ora  
faccie, che vnnece anne songo despotanno  
a lo studio sopra la Posteriora d'Arstotelet,  
io che nō me faccio passà la mosca pe lo na-  
so, venuto a parole, fice no paragrafo fenale  
nfaccie a no Stodiante, tanto che a la mme-  
desem' hora nmarcatome ncoppa le galere  
de Mauta, lassae chillo bello Ciardino de  
Talia ( ohimme, ca se non hauesse speranza  
de vederelo fra quinnece iuorne, me crepar-  
ria lo core ) hora partuto da Napole, ncop-  
pa

pa le galere , e hauenno fatto n'anno la Carauana , vedenno ca non se confaceua l'anelmo mio , ncrinato a le lettere , a manciare l'arme , sbarcato da Leguorno , passai a Bologna , e perche steua lito commo a Sorgente , e sbriscio , che non haueua na maglia: pe hauè commodate de stodiare , me mise a stare co no stodiante ricco pe seruetore , e facenno de la necessetà vertute , attise tanto a stodiare , che nquatt'anne fasiette pe li Partecipie , e assennose sparza la fama de lo bello ngiegno mio , e tanto chiù ca me la Poesia faceua cose de fuoco , venne crapiccio a cierte Ciente de Boemmia , de carreiareme a li paese loro pe Mastro de cierte peccerille , co prommissione de carrecareme d'oro , commo a mulo de Percaccio , io non volenno lassareme scire sta bona fortuna da le rmano , partome da Bologna ( accossì n'ce fosse restato muorto , ca non hauarria hauuto tanto trauaglio ) partutome dico da Bologna , vao a Boemmia a la Cetate de Praga , doue stiette quatt' aut' anne co speranza de zecca moneta , ma maie nō vedeua chell'ora de toccà no cauallo , che buoie , sopiette , canzune , e matrecate ? io me poteua caccia li conciette dà li tallue , ca manco faceua niente . Desgratia de sti tiempe d'hoie , che li pouere Poete non hanno auta defferentia da li tauernare , schitto , che chille teneno la frasca , e chiste la corona de lauro , chille votano sempe arrusto ; e chiste se paseno sem-

pe de fummo . Hora, comme tè dico , vedē-  
no hauè feruuto a lo viento , cerco lecientia  
a lo patrone; chisto non me la vò dare, pe no  
me pagà lo salario mio: me mecco , a grida-  
re ca voglio ire a la iostitia, chisto pe paura ,  
ò chiù priesto pe bregogna, pe n' essere spro-  
becato , me lecenziaie , e detramente fece  
mettere dinto no baliciotto de le scretture  
meie no vraccialetto de la mogliere, io hauu-  
to lo feruuto mio, me parto, e non era anco-  
ra fore le porte de la Cetate , che me vidde  
pigliare de zeppa, e de pesole , e portare sen-  
za fareme toccà piede n'terra, dinto no mā-  
trullo , e po senza sapere nè che , nè cōmo ,  
me veò spogliare , e perche lo cappiello de  
fentro me faceua calà descenzo all'vocchie ,  
puostome na coppola de carta reale , m'ac-  
crauaccaro a n'aseno, che core cride tu, ch'io  
faceffe , vedennome nnozentemente puesto  
a tanto dessonore ? me vregogno direlo , ec-  
cote ch'aspetto, che sona la trommetta, ecco  
aspetto, che lo boie accommenza a fà contra-  
punte ncoppa la cartella de le spalle meie .  
Chesta iostitia era cosa noua a chillo paiese,  
e la faceuano fare chiste , che erano pratte-  
che a Talia, pe lo che, commo è soletto a le  
cose noue , erano corze tanta dè le gente , e  
tanta de li peccerille, e faceuano talè folla , e  
allucco che l'Aseno, ch'era foriesteco, sparaie  
na chioppa de cauce; e le gente s'allargaro ,  
ed isso se mese a correre cōmo no ginetto de  
Spagna , ò figlio de chelle , che mprena lo  
vien-

viento; e li sbirre appriesso, io creò, ch' Apollo pe compassione de no pouero Poeta deppe chiauà l'arco de la lira nculo all'Aseno, pocca non fu maie vista tanta furia, crideme ca n'manco tiempo de na votata d'vocchie l'Aseno fù fore de la Cetate, e hauennose lassato tanto arreto chille, che le correuano appriesso, che lo perderò de vista, icua vierzo la casa de lo patrone suo, che pe bona scior-ta mia steua llà fore, ma dapò na granne corzera, fermatose pe stracchezza, io scise commo meglio puotte cò le mano legate, e comenzaie a correre commo hauesse le scelle de Mercurio a li piede: e perche lo stisso Apollo fuorze pe non vedè tale cosa de no figlio suo, s'era unanze tièpo annascuso, io aiutato dall'ombra de la notte, me chiauaie dinto certe case vecchie, doue stiette duie iuorne ncaforchiato, e tanto pigliaie spireto (dapò hauere rosccato la foncella cò li diète, che me legaua le mmano) quanto magnaie certe erue de muro, ch'erano pe chille derrupe, e me fice no seruetiale pe la vocca, all'vtemo zitto, e mutto, già che bedeu lo p iese coieto, sciette da llà, e accomenzanno a cammenare; trouaie l'Aseno pouerriello muorto, creò ca pè despietro li sbirre l'haueuano acciso: crideme ca non chianze tanto la morte de patremo, quanto la morte de st'Aseno, e hauarria voluto cagnà la vita mia co la soia, pe lo beneficio receputo, ha-uennome dato lo noie, ma non essemo nter-

mene de vfarele anta gratitudine , tiranno-  
lo pe la coda sott' a n'aruolo de cerza , e  
ghiettannole 'ncoppa shiure de marua, e de  
ienetra, scrisse co na ponta de chiuono , che  
trouaie nterra a là scorza de chill'aruolo  
chisto petaffio .

*N' A seno Mecenate ,*

*N' A seno figlio à lo chiù gran Chianeta,*

*Ccà morze pe saruare no Poeta .*

*O vuie , che Febo ammate ,*

*Piatuse viannante ,*

*Quanno sarrite nnante*

*A chest' ossa norate ,*

*Chiagnite , ed arragliate .*

Fatto chesto , e datole l'vtemo vaso, me par-  
to , e commo voze la bona sciorta, trouato no  
vellano, che dormeua ncoppa no prato, le le-  
uaie chiano chiano lo ferraiuolo , che tene-  
ua sotto la capo , e me copierze le carne, ch'  
erano nude , e comenzaie a battere le carca-  
gne pe paura de quarche auto rammo de ve-  
sentieria, e tanto cammenaie vosco vosco ,  
non magnanno anto , che erue saruateche  
nfi che fui fora de li confine de Boemmia ,  
tanno accomenzaie a ghì pe l'habetato , &  
a cercà la lemmosena , ma chi me deceua ,  
và lauora , chi, troua patrone , chi và nga-  
lera , chi na cosa , e chi n'auta , nzomma lo  
besuogno me fece trouà la via de leuareme  
la famme : ò quanto ioua la vertute, e quan-  
to disse buono chillo saputo , ca lo sapere è  
no tesoro , che non se perde maie ; io ad-  
don.

donca, ch'era vsato a fà composetiune aute,  
 e magnifeche, che nò la cedeva à lò Petrar-  
 ca, a componere tragedie, e poemme arruoi-  
 che, e scriuere commedie, tanto campaua,  
 quanto faceua storie de notornese l'vna n'ot-  
 taua rimma, mò de no spreposeto, e mò de  
 n'auto, tanto che li coturne, e li zuocole  
 erano deuentate scarpune. Vasta ca co sto  
 ngegno me repolie, e m'arredusse à le ma-  
 rine de Darmatia, doue mmarcatome ncop-  
 pa à no varcone, uce ne veneuamo vierzo  
 terra d'Otranto. Ma perche non commen-  
 za fortuna maie pe poco, mese ncoppa lo  
 cuotto acqua volluta, e me deze à marennà  
 cicere, e dapò pasto faue ngongole; ecco ca  
 se nzirria lo mare e bene tale fortuna, che pe  
 parto de passare à lo Regno nuostro pigliã-  
 mo à correre pe perdute vierzo Leuante, e  
 non hauenna chiù speranza all'arte lloro li  
 mareuare, fecero lo pellegrino. Eie sto fare  
 lo pellegrino n'antica auianza de nauecante,  
 zoè de mannà no vuto à quarche tempio de-  
 decato à Nettunno, ò à quarch'auto, che le  
 libera da pericolo: e se fa de chesta manera.  
 Iettano la sciorta nfrà tutte chille che se tro-  
 uano ncoppa lo vasciello, & à chillo, che be-  
 ne la sciorta; chillo hà da essere lo pellegrino,  
 e'ha da portà lo vuto, lo quale hà da essere  
 lassato à lo primmo terreno, che pigliano ò  
 d'ammice, ò de nnemmice, ò habetato, ò de-  
 sierto, ò Isola ò terra ferma, e llà chiantare-  
 lo comme cetrulo, a zzo faccia lo pellegrin-  
 nag-



naggio. Ora iettato dinto sta varca nostra la sciorta; toccaie à me de gliottere sto veluoc ciolo, e portate da la fortuna à la Velona, effenno chesta la primma terra, che tocchiamo; fuie forzato de restarence pè ghire da llà à portà no piezzo de na vela rotta à lo tempio de Nettūno, che steua à li confine de Calauria addoue Riggio ioca à sparte casatiello cò Messina, e dannome ogn'vno quarche lem-mosena, otra lo vuto, me iettato nterra; ie chiu muorto, che biuo pe la paura, trouanome nterra de nnemice, cōmenzaie chiano chiano ad abbiareme vierzo la terra, doue visto da cierte Turche, fuie pigliato, e cōm' à no Conte fuie puosto à guardà na mmorra de pecore, la quale cosa, già che la fortuna m'hauena portato ad essere schiauo, tinne pe na ventura granne, pocca hauenno potuto mettereme à no rimmo, ò à quarche auta cosa peo, m'hauenno puotto à fà chello, che nò tiempo facette lo stisso Apollo. Ora passanno accossì negrecata vita appriesso le pecore, senza auta compagnia, me s'abbottua l'otra de iuorno n'iuorno, e già sarria crepato, se na sera non deuanò à chella marina cierte varcune de Scocche, li quale danno secota à li Turche, che trouaro, se pigliano na mano de pecore, e canoscenno ca io non era Turco, me dissero, che stesse de bona voglia, ca lloro erano galant huomme ne, e non faceuano despiacere si nò à li nnemice, dannome speranza de fareme abbosca

tan-

tanto, che me ne potesse ire à lo viaggio mio, Arriuato cò chiste à cierte montagne vecino à lo maro, poco lontano à no luoco, che se chiamma Segno, accommenzaiemo à scortecà Crastate, e sane sane mettere ad arrostire à spìte de ligno cò n'allegrezza granne, quanno ecco cinco, ò seie compagnie sbarcate dà le galere Venetiane nce dezero aduosso, e fatto na trenciata de Scocche, chille poco, che restaro viue, ed io, fuimo npastorate commo caualle, e puoste pe Sancharotte ngalera, e cagnauamo lo sodore, e la fatica pe tanta vorpinate, doue passaie sta vita da n'anno, e miezo ncirca. Puoie conziderare, senza che ghiure, che stato fu lo mio, quanta vote pregaua lo maro, che apporta canna me hauesse gliottuto, quanta lo cielo, che cò truone, e lampe me nnabiffasse cò tutta la galera, quanta la morte, che nnante la scogna de lo grano me venesse à mettere. A le bote accossì gualiannome deceua, ad Apollo: O tu che co la meza cauna mesure l'hore, ò tu che trenciante à la tauola de sto muino, sparte lo tiempo: ò tu che co la perteca de li ragge lieue le folinnie da la cemmenera de la terra, de la s'è lo vero ca, siene protezzione de li Poete, e se non te si scordato de chelle frunne de lauro, che arranogliaro le belle carnellette de la Ninfa toia commo fecatielle, haggie horamaie piatate de me sfortonato, che longo adesa vnnece anne, che bago commo na vettola pe dinto

lo telaro de la fortuna , e pe schiattiglia horamaie me songo rutte li contrapise, haggie meserecordia de na pouera creiatura , ch' è stata lo nore de la montagna de Parnaso , non consentire che chesta mano, ch'ad ogni cantata de gallo soleua piglià la penna pe fà cosa degna de tene, mò ad ogni suono de fisciarello haggia da piglià no rimmo, non volere, che li Cignie mieie siano st'animale ianche, che me vanno pe lo cuollo: ohimmè. Apollo mio , tu te si scordato de li serueture tuoie ; doue sò chelle fresse che spertofaro Petone, e che fecero negrecata la moglie d'Anfione de sette figlie ? ma io penzo ca tu veddeno ca la voce mia era abbrocata , me nce faie stare apposta ngalera , azzò lo befcuotto me sporga la voce; io creio ch'accolsi cōmo chillo Capetanio leuaie la varua d'oro à Scolapio figlieto, decenno ca non era buono , che lo figlio fosse varuuto , mentre lo patre era sbano: colsi tu m'haie fatto venì apposta ngalera, azzò , ped'essere simmele à te, fosse arrappato, ecco ca mò si contento , la mazzammorra m'hà seruito pe locchessano , ed haggio fatto na voce de fauzietto, e la varua mia, ch'era de nigromante, è deuetata de Salamelech, e lo belluto è deuentato raso . Vengate addonca piatate de sta scura vita , leuame da catena , conzidera che cosa è l'essere arrauogliato de fierro , ca tu l'haie visto nperzona de Marte, e de Vennere quāno pe causa toia stettero dinto la rezza com-

mo sparagliune , non fare tanto danno à le muse toie, che stiano senza Mineco lloro, lo quale era lo gioiello d'Alecona . Cheste , & aute parole disse tanta vote , che all'vtemo venenno piatate à lo cielo de li trauaglie mieie , mentre nauccauamo cò le galere pe ghire da Corfù a Benetia , venne tale 'gr an fortuna , che dapò essere iute correnno scie iuorne , chi à Trocchia , e chi à Pascarola , la galera doue steua io , ieze à dare à le marine de Senegaglia, doue perche lo Sopracòmeto à lo prencipio de la fortuna haueua fatto sferrà à tutte, io afferrato à no varrile veniette nterra , chiù da chillo munno, che da chisto, doue arreato , se be la paura , e lo tormento de lo maro m'haueuano leuato lo celleuriello , tutta vota vedennome fore d'ogne pericolo , e sciuto da chelle catene , m'addenocchiaie nterra , e rengratiaie Febo , c'haueua saoduto lo pregare mio, e cossì nfufo commo me trouaua , commenzaie à cammenare, e tornaie à Bologna, doue trouato chillo Stodiante , che m'era stato patronne ( commo te disse ) lo quale era addottorato, e nzorato ricco, venutole meserecordia de le desgratie meie, me fece gran carizze , e bestennome , me deze cierte tornefielle, cò li quale me songo abbiato à la vota de Leguorno, doue dintona varca cò poco spesa spero ire: à chella terra felice, ch'aggio chiato tant'anne . Eccote ditto, ò Ciullo , chelle desgratie , c'hauariano dato nterra no to-

ro; non che à me, ch'era stato cresciuto da  
 mamama à no denaro lo cerasiello. Ciullo,  
 e Perna co no parmo de canna aperta aufo-  
 liaro sto cūto, e non senza lagreme all'huoc-  
 chie, ca sentenno le desgratie de Mineco,  
 s'allegordauano de le llozo propie. Dall'au-  
 ra banna Mineco voze sapere tutte chelle de  
 Ciullo, lo quale nce le contaie pe lo filo, da  
 che partio da Napole pe ghire à Gragnano,  
 nfi ch'arreuaiè à chella tauerna doue tanno  
 s'ashiaro, e commo tutte ste fatiche nou le  
 pareuano niente, pe d'hauere acquistato na  
 Perna pretiosa, e mostraiele la n'nammorata  
 foia, chesta Perna è chella, che m'hà fatto  
 passare tanta pericole de la vita, ma tutte le  
 siano beneditte, pocca spero essere lo chiù  
 felice hommo de lo munno, hauenno tale  
 Perna, tale gioia de tanto priezzo. Ma mè-  
 tre steuano decēno accossì, lo Tauernaro toz-  
 zolanno co no cortiello à no piatto, le chiā-  
 maie à tauola, doue sedute se co no gusto  
 granne se mesero à magnare, e à fare brin-  
 nese à pietto de cauallo; all'vtemo de lo ma-  
 gnare essenno venute cierte Sonature pe la  
 mancia, Mineco pe mostrare ca lo ghire pe  
 lo munno fa l'hommo vertoluso, fattose  
 prestà na cetola da vno de chille commenza-  
 ie à cantà chesta canzona.

*Dintro ste belle trezze*

*La foncolla nasconette Ammore*

*Con che legaie sto core,*

*E dintro ssi bell'vocchie straluciente*

*Ei*

*Li furgole cociente ,  
 Che fanno stare st' arma sempe nfuaco,  
 Ne me nè curo, e me lo piglio à ghinoco.*

*Ca da chiste vocchie belle  
 Esce no cierto raggio, che conzola  
 Sto speretillo, e fa che se ne vola  
 Ncoppa no cielo d'ammoruso gusto,  
 Ne pò doglia, ò desgusto  
 Eere, che senta defederio, ò voglia,  
 Che shiamma, ò lazzo maie se stuta, ò  
 Chi maie de lebertate. (scioglia*

*Chi de stare à lo frisco appe piacere,  
 Quant' io de mmè vedere  
 Dintro lo fuoco schianu ncatenato?  
 Io me tengo viato,  
 Pocca dò sfattione, ed allegrezza  
 A shiore d'honestate, e de bellezza.*

*Ca se non me vuoie bene,  
 E vuoie de sò golio mora speruto.  
 Pocca me ncè hà cogliuto.  
 Ammore, che cò mmico maie nce potte,  
 Voglio à tutte le botte  
 Stare tuosto, e preiato ire à lo fuosso,  
 Se ssi bell'vocchie tuoie me vuote adduosso  
 Tieneme mente addonca,  
 O de chest' arma mia piezzo chiù caro,  
 E se tu n'haie à caro,  
 Ch'io pe te stia contenso, e conzolato,  
 Videme sfracassato,  
 Videme commo strillo, e cōmo allummo,  
 Videme ire nbruodo, e ghire nfummo.*

*Scomputa la canzona, perche lo Sole fracquo  
 de*

de correre la posta, s'era iuto à fare all'età lo vrachiero, s'auzaro da tauola, e se iero à repofare, e mentre Ciullo, e Perna, l'vno spar tuto dall'auto, e Mineco a n'auto lietto iero à dormire, ionze à la tauerna no Varreciello, feu Capetanio de sbirre, venuto da Shiorezza, lo quale ieuua facenno dellecentia p'hauè noua de na perna ò caduta, ò arrobata dà la coppola de lo gran Duca, che baleua chiù de mill'ata docate, pe d'essere tonna, e grossa quanto na noce, e perzò chisto ieuua pe tutte le tauerne, e alloggiamente de lo stato, pe n'hauere quarche noua, p'òmetteuno veueraggie granne à chi la scomogliaua, e aute tanta pena à chi la teneua annascosa, sentenno ch'èsto na vaiaffa de lo Tauernaro, la quale hauenno visto la bellezzetudene cosa de Perna, credenno se, che fosse hommo, l'era stata tutto lo iuorno à la coda, e pe lo pertuso de la chiauatura haueua sentuto quando Ciullo disse, ch'haueua acquistato cò tãta fatica na perna cossì pretiosa, allecordannose addonca de sto parlamiento, co na preiezza granne fece desegno de scoprire sto furto, e guadagnannose lo taglione, pigliarese lo giouene pe marito, tenenno pe cierto ca si be era compagno de li dne, chille sarriano mpise, e lo figliulo pe d'essere de minore etate, sarria liberato; fatto sto preposeto ieze à lo Varreciello, e le disse lo fatto, decennole de chiù, ch'erano Napoletane, nò lo disse à surdo la vaiaffa,

fa ,cà subbeto Fanciullone ( ch'accoffi se  
 chiammaua lo Varreciello ) l'appe pe mari-  
 uole de li fine (desgratia granne de nuie au-  
 te Napoletane , che beneno le gente da tutte  
 le parte de lo munno à zucarence lo fango ,  
 e assassinarence, e po lo mariuolo secuta lo  
 sbirro , la caudara dice à la mappina netta, e  
 ghianca , vi ca me tigne ) Fatto addonca  
 aprire la cammara doue steuano sti giuvene,  
 e legatele tutte tre commo mazze de foglia  
 torzute , le chiauro dinto na carrozza à sci  
 caualle , e ghiero tanto à l'ancorza à la vota  
 de Shioenza , che la matina nc' arreuaro , e  
 senza metterelle à la presonia, che llà se chiã-  
 ma le Stinehe, le portaro deritto à lo Palaz-  
 zo de Pitte , doue stace lo Gran Duca ,



**LE**



# 66 LITRAVAGLIVSE

AMMURE DE CIVLLO,

E PERNA.

LIBRO OTTAVO.

**A**Rrenate à Shioerenza, fecero sapere à l'Antezza soia c'haueuano pigliato li marinole, Chi porria dicere da capo à pede ghello, che ntratanto decettero chiste, c'hauariano fatto ntennerire no pietto de diamante? iastemmano la fortuna, che l'hauea fatte nascere sotto accossì mala chianeza, che maie haueuano potuto hauere n' hora bona, e già se teneuano pe cierto ca sta vota era scomputo lo chiaieto, ch' à le tre, vèse lo Rrè, pocca era la terza vota, che la fortuna l'haueua fatto ste cacauesse, e chello, che le sapeua chiù à male, ca pareua, che l'hauesse saruata la vita tanta vote la fortuna pe farele perdere la vita, e l'onore tutto à no tiempo, chesto era chello, che le passaua lo core, ca morire co lo nore suio, nō è niente. Mentre chiste haueuano passate le doie aute desgratie, le galere pe lo mmedesemo temporale tornaro à Leguorno, e Baccio se n'era venuto à Shioerenza, e non hauenno trouato à la casa soia commo peuzaua, Ciullo, e Perna, n'appe gran desgusto, e commo ca ne steua cuocolo pe l'affettione, che le portaua,

ua, fece mille male penziere, hora hauennone bisogno parlare à lo gran Duca, ieze à la vota de Pitte, doue arreuaie iusto à misura quando sua Autezza haueua fatto trasferire à la cammara soia chille, ch'erano tenute pe chello, che non erano, e tanno le deceua: Hora, te, chi credarria ca le belle faccie vostre, e d'accossì bona miriana hauefifero armo de fare chello, ch'hanno fatto? che derranno mò li Feluofose, e l'Astruoleghe? la trippa, che le ncorona, pocca dicenno, ca da chello de fore se canosce chello de dinto, e cheste mostrano tutto lo contrario? e ghiennole l'vochie à Ciullo, le disse: che nne dice tu chillo giouene? re spose Ciullo: Serenissimo Signore, io non pretengo essere bello giouene, ma quando nce fosse, chessa farria stata la primma causa de fareme fare chiù priesto chello, che haggio fatto. Vorraie dicere fuorze, disse lo Gran Duca, ca l'essere bello giouene, fa che l'hommo vachhiù appriesso à le banetate de lo munno, ed à li vitie, e pe tale causa haue chiù abesugno de denare, e non hauennone, se mette ad arrobare, commo haie fatto tù chello, che saie. Io (responnette Ciullo) non l'arrobbaie pe golio de ricchezza, ma sehirto perche la vediette, e me piacette tanto, che se non l'haueua nmano farria muorto (arraslo sia) lò creò, disse lo Gran Duca, ma quando l'hauiste pò, faciste designo de la vennera, e pigliarete li gustie tuoie cò li denare, che

che n'hauiffe hauute, Chello, respose Perna, non creò, che le sia venuto maie nfantasia, parlanno cò leuerentia de Vostra Altezza, ca non è cosa de paro suio, ma quando hauesse voluto illo, non hauarria voluto io. E perche, disse lo Duca, non farria itato meglio pe buie na bella quantetate de denare? Signore nò, respose Ciullo, ca se bè fosse stata cosa de fare co lo nore nuostro, io maie l'hauarria fatto pe tutto l'oro de lo munno. Vuie parlate, disse lo Duca, commo se fosse liceto ad ogn' vno farese patrone de na cosa, che le piace, e tu ne' haie puosto tanto ammore, commo se te l'auisse accattata, non saie ca non se deueno manco desiderare nòn che arrobare le cose d'auto? E lo vero, disse Ciullo, ma quando io la pigliaie, non era, de nullo, e de chiù pozzo dicere ca manco steua à sto munno. Commo v'è sta cosa, decette lo Duca? tu già sbarieppe paura de la morte, che te farraggio dare pe chello c'haie fatto, non sapiue tu, ch'era la mia? e nò la pigliaste à la casa mia, che creò, che stace à lo munno? A lo munno stace, disse Ciullo, ma nò à Genoua. e quando lla fosse, faccio cierto ca non era de nullo. Tu mme vorrissi fà perdere lo celturiello de chiù, disse lo Duca, hora dammella, e scompimmo sti dicote, e disseme, e te voglio fà la gratia de lo dellitto, se be nò lo mmierete. A chesto voleua responnere Perna, perche se credeua, che fosse mmentione de  
lo

lo Duca pe se pigliare li guste suoie cod'essa e direle ca non serueua pigliarese fastidio de volerele pigliare de paise, ca cchiu priesto se metteua na pollecara ncanna, e s'affocaua; ma Ciullo addonatosenne, la zennaie, che stesle zitto, ed isso respose; Dareuella! me mmarauoglio, non ncè cosa à lo munno, che me facesse fare tale cosa, ne bone parole, nè triste, nè carizze, nè ammenaccie, nè premmio, nè tormiente, ca songo hommo norato, e norato voglio morire. Che hà da fà lo nore, cò l'arruobbo? disse lo Duca, io pe mè non te ntengo, ma pe scompire sto rompimento de chiocche, se non uoie pruà lo sdisgno mio, caccia fore sta perna. Che bolite che caccia? disse Ciullo, io nò la tengo dintò la faccocciola, o dintò l'agliaro dell'voglio. Doue è? respose lo Duca. Ecco la ccà lebrecaie Ciullo, e cossì decenno pigliaie Perna pe la mano, e la teraie vicino à lo Duca; lo Duca mò se penzaie ca Ciullo lo voleua coffeiare, e sagliennole la mostarda à lo naso, disse O la, leuateme chistò, che pozza squagliare, da ccà, e portatelo presone, ca llà le farraggio mutare parlamiento: e mentre li sbirre le deuano de mano, lo Cavaliero, che trasato dintò la camera de lo Gran Duca haueua sentuto chella parlata, che l'vno non ntenneua l'auto, e l'vno faceua crepare l'auto sèza preposeto, se facette manze, e fatto lleuerentia, disse; Serenissimo Signore, volta Altezza, non se  
pi-

piglia collera, nè cardacia co sto gentelom-  
 mo, ca non è chello, che ve penzate, e lo  
 parlare, che face, non è perche haggia ar-  
 robbata la Perna vostra, ma pe n'hauè foiuto  
 da Genoua chesta, che se be pare figliulo, è  
 na zetella, che l'è moglie, e se chiam-  
 ma Perna, e chesta è chella Perna, de  
 la quale parla isso, e nò la Perna, c'hauite  
 perduto vuie. Lo Gran Duca sentenno che-  
 sto, steua mmarauagliato, e no lo poteua  
 credere; ma Baccio le contaie tutta la storia  
 de Ciullo, nfi doue la poteua sapere, e lo Grà  
 Duca facenno se contare lo riesto da lo stisso  
 Ciullo, e sentuto quanto haueua passato, e  
 la cosa de la Perna, ch'era stato arrore de  
 na silleba, happe à schiattà de riso, e cano-  
 scette ca le resposte de Ciullo non erano à lo  
 spreposeto, commo pareuano, e perche ogn'  
 vno la fà da chi è, le disse: Hora sùsso, poc-  
 ca è cheffo, non voglio, che ve sia danno l'ha-  
 uereue portato ccà la fortuna, voglio, che  
 la casa mia sia la scompetura de li guaie vuo-  
 stre, la fontana de le contentizze vostre, ed  
 accossì facette portare la figliola a là Gran-  
 Duchessa, la quale hauenno sentuto da Per-  
 na quanto era socciello, le facette nò buono  
 scuórno, decenno, nce lo bole, à chi non  
 vò ntenere la mamma, e lo padre, le ntra-  
 ueneno le cose, che te sògo ntrauenute à ttè,  
 ma pocca è fatto, non n'è auto remmedio,  
 da mò nnanze singhe bona figliola, e se nò  
 si stata obediēte à patreto, singhelo à mari-  
 teto,

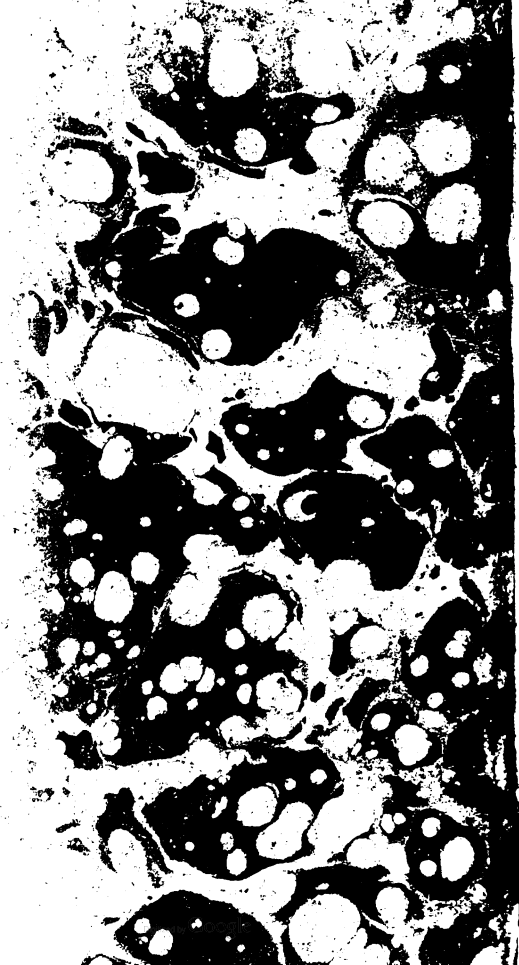
teto. Fattole sta scorrettione materna, la fece vestire commo na Prencepeffa co la soletta galantaria soia, e da llà à quinnece iuorne, che erano venute lo patre, e la mamma de Perna, manuate à chiammare dà lo Gran Duca, cò sfatione de tutte le parte, pigliato la Gran Duchessa Perna pe la mano, che pareua na Luna de Iennaro, fece chiammà lo Gran Duca, e Ciullo, e npresentia soia, le facette ngaudiare, e lo Gran Duca tenne l'aniello, e guadagnaie lo moccaturu. Hora chi portia dicere lo grelliamièto de li due nnamorate? fà cunto ca natauano d'into no maro de vino cuotto, pe la dochezza, e li guaie passate erano l'vosso de presurto, che faceua chiù saporito, e grasso lo pignato de le contentizze lloro. Hora fatto sto matremmonio, ed essenno rialate da lo Gran Duca, e Gran Duchessa, commo fanno sempè à tutte li frostiete, che banno ncafa lloro, le facettero na festa reale, e la sera dapò no brauo banchetto le fecero corcare, e conzomà lo matremmonio, e stettero ngran festa pariche iuorne, facennone parte à Mineco perzi, nfi che fù tiempo de sarpà lo fierro pe ghire à conzolare à Napole li pariente de Ciullo; accossi doue se penzauano scompì la vita, accōmenzaro à campà contiente.

Scompetura,











3 vol

25

ISTIT  
UNIVER. DI ROMA  
Fo  
G  
6  
BIB